

p r o g r a m m e

4<sup>e</sup> Concours International de piano 20<sup>e</sup> siècle  
**Orléans**

Salle de l'Institut - Ecole Nationale de Musique d'Orléans  
Carré St-Vincent - Scène Nationale

21 > 29 février 2000







Depuis sa création, le CONCOURS INTERNATIONAL  
PIANO XX: SIÈCLE n'a cessé d'affirmer son originalité,  
autant par la nouveauté du programme imposé  
que par la personnalité des lauréats et la renommée  
des membres du jury -

Les heureux titulaires des prix décernés  
devront toujours s'inspirer de l'exemple des artistes  
dont la carrière est motivée non seulement par  
le désir d'interpréter les œuvres consacrées du répertoire  
mais par le souci de servir la musique de notre  
temps aussi bien que celle de tous les temps.

Henri Dutilleux

Henri Dutilleux, Président du comité d'honneur



## Le Concours

Musiques de tous les jours, musiques du siècle, musiques de circonstance, solennelles ou précieuses, rares ou populaires, toutes les musiques ont besoin d'interprètes pour vivre.

L'intelligence, la curiosité, et la sensibilité qui ont présidé à l'élaboration des programmes des candidats du quatrième Concours d'Orléans, sont garantes du plaisir que prendra le public à les écouter. Mais c'est aussi la certitude qu'ils sauront bien après le Concours, comme les lauréats des Concours précédents, contribuer au rayonnement de la musique de ce temps.

**Françoise Thinat,**  
Présidente de l'O.C.I.

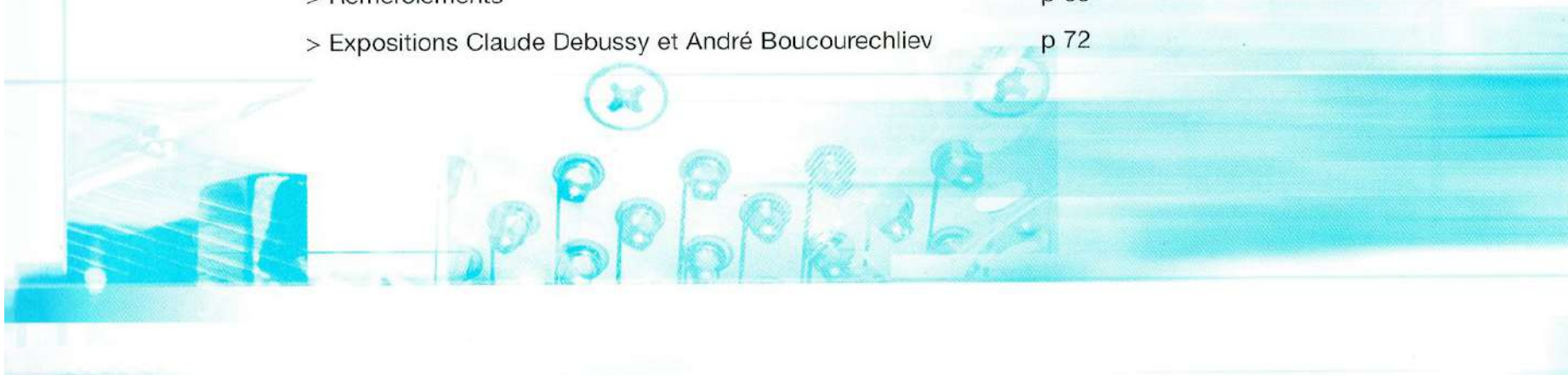
Le Concours International de Piano est membre de la Fédération Mondiale des Concours Internationaux de Musique-Genève.






## sommaire

|   |      |
|---|------|
| > Le 4 <sup>ème</sup> Concours par Françoise Thinat       | p 4  |
| > Le Concours de Piano et les partenaires institutionnels | p 6  |
| > Déroulement du concours-Locations                       | p 11 |
| > Les candidats et les œuvres                             | p 12 |
| > Les membres du jury                                     | p 54 |
| > Les prix  | p 62 |
| > Le Comité d'honneur                                     | p 64 |
| > Les mots des fondations et organismes                   | p 65 |
| > Remerciements   | p 69 |
| > Expositions Claude Debussy et André Boucourechliev      | p 72 |







La Ville d'Orléans se réjouit d'accueillir, en février 2000, la quatrième édition du concours international de piano 20<sup>ème</sup> siècle. De Fauré à Eric Tanguy, qui a tout spécialement écrit une "passacaille" pour ce quatrième concours, les compositeurs du 20<sup>ème</sup> siècle ont exploré de multiples aspects de cet instrument. Les recherches en matière de sonorité et de timbre se sont développées. Le piano a acquis la puissance sans abandonner l'intériorité.

Cette quatrième édition du concours international de piano 20<sup>ème</sup> siècle peut déjà prendre des allures de bilan. Mais, par la jeunesse des musiciens, par leur nombre -quarante et un-, par la diversité de leurs origines - dix sept nationalités sont représentées-, cette quatrième édition est aussi ouverte sur l'avenir.

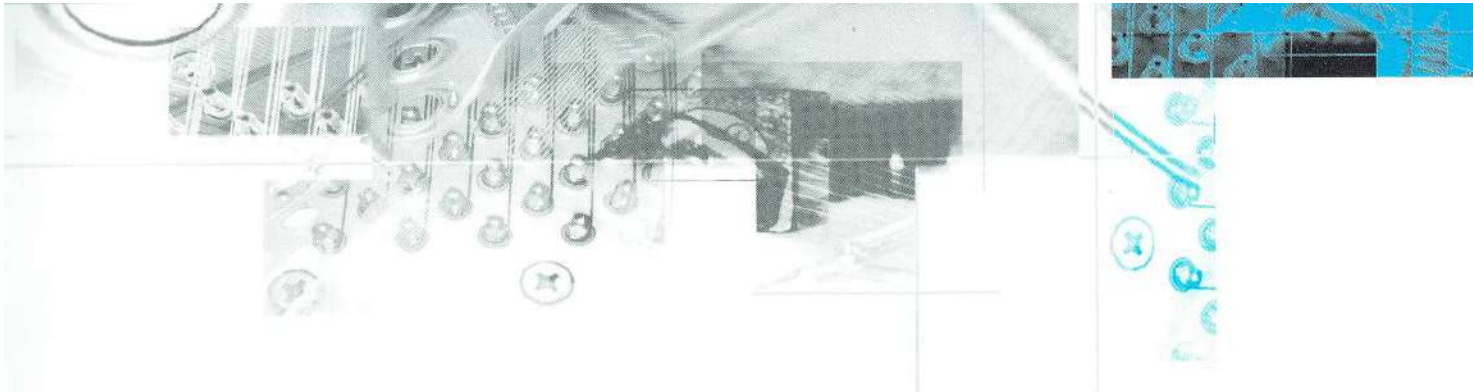
Pendant neuf jours, nous allons pouvoir vivre au rythme des concerts. A travers la ville, des expositions, consacrées à Claude Debussy, au Musée des Beaux Arts, et à André Boucourechliev, à la Médiathèque, permettront de mieux connaître ces compositeurs.

Je tiens à remercier, pour leur dévouement passionné, Madame Françoise THINAT et les bénévoles d'Orléans Concours International. Mes remerciements vont aussi à Claude Malric, Directeur de la Scène Nationale d'Orléans, pour son aide à la réalisation de la soirée finale, à la Région Centre, à la Direction Régionale des Affaires Culturelles, au Département du Loiret et à tous les partenaires qui ont bien voulu apporter leur soutien et leur concours.

J'adresse tous mes vœux de réussite aux concurrents pianistes venus se confronter à un jury très prestigieux et je souhaite un plein et entier succès à ce grand concours, qui est désormais connu dans le monde entier.

**Jean-Pierre SUEUR**  
Maire d'Orléans



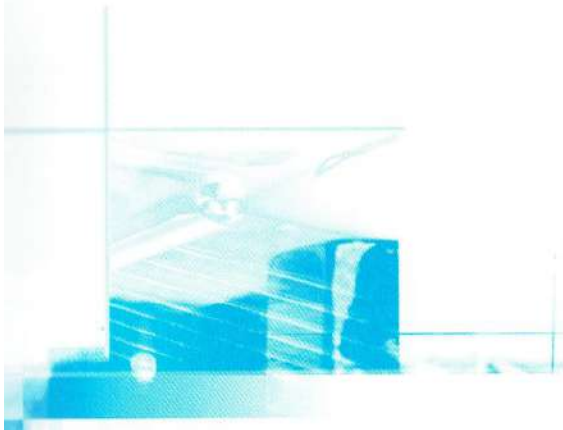


C'est la quatrième édition du Concours International de Piano du 20<sup>ème</sup> siècle à Orléans, et ce pourrait être, à ce rythme de croisière, une manière de tradition, si ce n'en était la négation même.


En effet, si le Ministère de la Culture a accordé son parrainage, si la Direction régionale des affaires culturelles du Centre a marqué son indéfectible soutien à cette manifestation, c'est bien pour saluer en cette initiative un hommage à la novation. De nouveau, en effet, Françoise Thinat vous invite à regarder, écouter, le devenir musical, pour mieux dire, la jeunesse au risque de la musique, la musique au risque de la jeunesse...

**Jean-Claude Pompougnac.**

Directeur régional des affaires culturelles / Ministère de la culture.







Confrontation amicale de jeunes pianistes venus du monde entier, le Concours International Piano 20<sup>ème</sup> siècle est aussi une invitation à découvrir la richesse et la diversité du répertoire. Cet événement rare puisque bisannuel, est largement ouvert au grand public. Conviés à toutes les épreuves, il sera possible d'entendre les oeuvres de compositeurs d'esthétiques et de nationalités multiples. En effet, le programme des candidats présente des compositions qui vont de Maurice Ravel à Toru Takemitsu, de John Cage à Maurice Ohana. Innovation de cette quatrième édition du festival, la 2<sup>ème</sup> épreuve comportera l'interprétation d'une oeuvre commandée pour l'occasion à un jeune et talentueux compositeur français, Eric Tanguy.

Pour les organisateurs du Concours International Piano 20<sup>ème</sup> siècle qui comprend aussi un prix de composition, il s'agit, encore une fois, d'encourager la création et d'ouvrir de nouvelles perspectives musicales pour le troisième millénaire.

**Michel Sapin,**

Président du Conseil Régional du Centre



L'An 2000 accueille dans le Loiret la quatrième édition du Concours International de Piano 20<sup>ème</sup> siècle.

De jeunes musiciens, sans doute promis à un bel avenir, venus de tous les horizons, se produiront pendant une semaine à Orléans.

Ils interpréteront des œuvres dont l'audience est internationale.

Laissons nos sentiments aller à la rencontre de cette musique.

Réjouissons-nous de découvrir de nouveaux talents, qui ne manqueront pas de nous guider dans ce répertoire dont la modernité nous étonne toujours.

**Eric Doligé,**  
Président du Conseil Général du Loiret





## Le Banquet-Orchestra

La Scène Nationale est heureuse de s'associer au Concours International de Piano 20<sup>e</sup> siècle pour la réalisation de l'épreuve avec orchestre. Les finalistes seront ainsi accompagnés par le Banquet-Orchestra qui a été créé cet automne en tant qu'orchestre associé à la Scène Nationale d'Orléans. Il constitue le cœur de son projet musical et affirme sa vocation à développer un projet original et ambitieux qui soit artistiquement complémentaire aux activités du Centre Chorégraphique de Josef Nadj et du Centre Dramatique d'Olivier Py.

Autour du chef d'orchestre Olivier Dejours, le Banquet-Orchestra rassemble ses musiciens de manière originale : ceux-ci sont sollicités exclusivement lors des sessions bisannuelles consacrées à la fois à un travail de fond et à l'établissement des programmes des concerts. Les musiciens, cooptés, sont ainsi partie prenante du projet, sans pour autant avoir à y consacrer toute leur saison. Grâce à cette formule, l'Orchestra réunit l'exigence artistique et une souplesse de fonctionnement propre à encourager la cohésion, la couleur, la liberté musicale.

Pour cette première saison, la musique de Mozart a été retenue afin de créer l'homogénéité et l'esprit du groupe : trois pianistes de grande renommée (Jean-Claude Pennetier, Alain Neveux et Alain Planès) ont parrainé la première session en donnant chacun un concerto à l'occasion de trois concerts exemplaires du répertoire que souhaite embrasser l'Orchestra; Mozart bien sûr, mais aussi le 20<sup>e</sup> siècle avec ses classiques (Stravinski, Weill, Janacek) et ses contemporains (Aperghis, Sciarrino). Cette première session a également préparé l'Orchestra à servir le Concours International de piano 20<sup>e</sup> siècle et à accompagner la production en mai d'un *Così fan tutte* de Mozart avec l'Opéra Studio du Théâtre Royal de La Monnaie de Bruxelles.

**Claude Malric**, Directeur de la Scène Nationale.

## Déroulement du concours

### Éliminatoires

> Salle de l'Institut-Ecole Nationale de Musique d'Orléans  
Lundi 21 février, 14h-18h et 20h-23h  
Mardi 22 février, 14h-18h et 20h-23h  
Mercredi 23 février, 14h-18h (résultats)

### Demi-finales

> Salle de l'Institut-Ecole Nationale de Musique d'Orléans  
Jeudi 24 février, 10h-12h, 14h-18h et 20h-23h  
Vendredi 25 février, 10h-12h, 14h-18h (résultats)

### Finale piano seul

> Salle de l'Institut-Ecole Nationale de Musique d'Orléans  
Samedi 26 février, 10h-12h, 14h-19h (résultats)

### Finale avec orchestre

Avec le Banquet-Orchestra, direction Olivier Dejourné  
> Salle Pierre-Aimé Touchard-Carré Saint-Vincent  
Mardi 29 février, 20h. Remise des prix à 22h30.

## Locations

### Éliminatoires et demi-finales

- 40 F la journée tout public du 21 au 25 février  
gratuit pour les élèves de l'Ecole Nationale de Musique d'Orléans

### Finale piano seul

- 60 F la journée du samedi 26 février  
- 40 F pour les élèves des Conservatoires  
et des Ecoles de Musique de la région.

### Finale avec orchestre (29 février)

- plein tarif : 110 F.  
- tarif bleu : 90 F (collectivités, groupes de 10 personnes,  
abonnés de la Scène Nationale, plus de 65 ans).  
- tarif réduit : 70 F (moins de 25 ans, demandeurs d'emploi sur  
présentation d'un justificatif).  
- tarif carte Scène Nationale : (70F et 55F réduit)

### Abonnements

- 130 F l'abonnement du 21 au 26 février (finale piano seul)  
- 230 F l'abonnement du 21 au 29 février (ensemble des épreuves)

### Billetterie

renseignements : 02 38 62 89 22

### *Éliminatoires, demi-finales et la finale piano seul*

> Orléans Concours International de Piano  
Place Sainte-Croix, Hall de l'Institut, 02 38 79 21 31  
> Fnac, 36 15 Fnac\* ou 36 15 Billetel\* (\*2,23F/mn)  
et dans les magasins Fnac Paris et Orléans  
> Maison Bauer, 2 place Sainte-Croix, Orléans,  
Tél : 02 38 53 41 51

### *Finale avec orchestre*

> Carré Saint-Vincent-Scène Nationale  
- locations par téléphone : 02 38 62 75 30  
du mardi au samedi de 15h00 à 18h30  
- locations au guichet : du mardi au samedi  
de 13h00 à 19h00

[www.ville-orleans.fr](http://www.ville-orleans.fr) (rubrique événement)



## Liste des candidats

- > Alfonso ALBERTI **Italie**
- > Xavier AYMONOD **France**
- > Ingrid BARANCOSKI **Brésil**
- > Natalia BOGDANOVA **Russie**
- > Marie Laure BOULANGER **France**
- > Rébecca CHAILLOT **France-Suisse**
- > Andrea CORAZZIARI **Italie**
- > Jean DUBE **France**
- > Caroline ESPOSITO **France**
- > Benjamin FOURIE **Namibie**
- > Stephen GUTMAN **Grande-Bretagne**
- > Maria-Amparo HONTANILLA **France**
- > Asuka IINO **Japon**
- > Noriko IKARIYAMA **Japon**
- > Daredjan "Baya" KAKOUBERI **Georgie**
- > Maria KING **Grande-Bretagne**
- > Pavel KRISHTOP **Ukraine**
- > Hana KURASAWA **Japon**
- > Nikolaos LAARIS **Grèce**
- > Guy LIVINGSTON **Etats-Unis**
- > Fabio LOCATELLI **Italie**
- > Charles MATTHEWS **Grande-Bretagne**
- > Maria METAXAKI **Grèce**
- > Saori MIZUMURA **Japon**
- > Françoise PAPIILLON **Canada**
- > Hue-Am PARK **Corée**
- > Alexandre PIROJENKO **Russie**
- > Tatiana POLIANSKAIA **Russie**
- > Chakirov RINAT **Russie**
- > Riccardo SANDIFORD **Italie**
- > Umberto SANTORO **Italie**
- > Dres SCHILTKNECHT **Suisse**
- > Jacob SIECKE **Allemagne**
- > Andrei SOUDELSKI **Russie**
- > Elli SPACKOVA **Grande-Bretagne**
- > Nanae SUZUKI **Japon**
- > Dominique SWINNEN **Belgique**
- > Luca TRABUCCO **Italie**
- > Richard VAN SCHOOR **Afrique du Sud**
- > Kazuhiko YAZAWA **Japon**
- > Eun Young YOO **Corée**



1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude - tableau op. 39 n° 5
- G. Ligeti**, L'Escalier du diable (Etude n° 13 )
- M. Fantuz**, Maurice
- G. Fauré**, Nocturne op.63 n° 6

Alfonso **Alberti**  
Italie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- M. Ravel**, Pavane pour une infante défunte, Jeux d'eau
- S. Sciarrino**, De la nuit
- I. Xenakis**, à r. (Hommage à Maurice Ravel)
- S. Sciarrino**, Anamorfoosi
- M. Ravel**, Gaspard de la Nuit : Ondine-Le Gibet-Scarbo

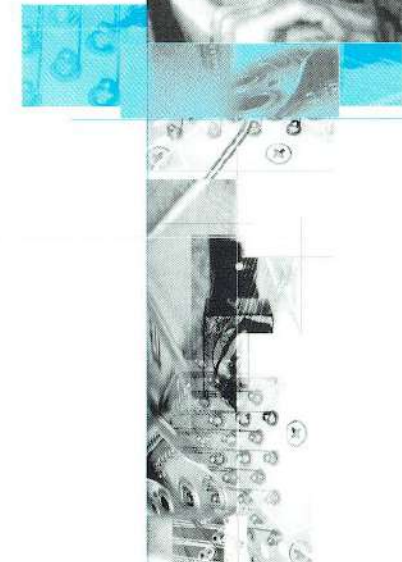
3ème épreuve >

1ère partie

- A. Berg**, Sonate op. 1
- F. Busoni**, Sonatina brevis : In signo Ioannis Sebastiani Magni
- S. Sciarrino**, Perduto in una città d'acque
- N. Castiglioni**, Cangianti

2ème partie

- G. Ligeti**, Concerto : Vivace molto ritmico e preciso, Lento e deserto, Vivace cantabile-Allegro risoluto-Molto ritmico-Presto luminoso





1ère épreuve >

- A. Scriabine, Etude op. 8 n°12
- C. Roque-Alsina, Suite pour piano
- G. Noble, Microclimas (extraits) : Resabios e Noche, Rafagas
- C. Debussy, Reflets dans l'eau (extrait d'Images 1<sup>er</sup> Livre)

Xavier Aymonod  
France

2ème épreuve >

- E. Tanguy, Passacaille
- S. Rachmaninov, 2ème sonate op. 36
- I. Albeniz, El Albaicin (extrait d'Iberia)
- P. Boulez, 3ème sonate-formant 2

3ème épreuve >

- 1ère partie
- I. Stravinsky, Pétrouchka : Danse Russe-chez Pétrouchka-la Semaine grasse
- D. Milhaud, Saudades do Brazil : Soracaba, Botafogo, Ispamera
- O. Messiaen, Vingt regards sur l'Enfant-Jésus (extraits) :  
Première communion de la Vierge, La parole toute-puissante
- 2ème partie
- L. Janacek, Concertino : Moderato, Più mosso, Con moto, Allegro



1ère épreuve >

- A. Scriabine**, Etude op. 65 n°3
- G. Ligeti**, Fanfares (étude n°4)
- L. Mucillo**, "Selva Oscura"...
- G. Fauré**, Barcarolle op. 66 n°5

Ingrid **Barancoski**  
Brésil

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- A. Scriabine**, Sonate op. 30 n°4 : Andante, Prestissimo volando
- E. Carter**, Piano Sonata :  
I / Maestoso - Legato scorrevole - Meno mosso - Tempo I - Tempo II - Tempo I  
II / Andante - Allegro giusto - Andante
- A. Prado**, Sonate n°6 (Romanceiro de Sao Joao da Cruz) : Música Silenciosa, Discurso a alma, Discurso da noite, Diálogo da alma enamorada da noite, Música silenciosa II, Música desejosa, Discurso da alma iluminada de amor, Discurso eloquente da noite, Solidao sonora
- S. Prokofiev**, Toccata Op.11



3ème épreuve >

- 1ère partie**
- H. Villa-Lobos**, Ciranda n°8 : Vamos atrás da Serra Calunga, Ciranda n°4 : O Cravo brigou com a rosa , Ciranda n°11 : Nesta rua, nesta rua
- A. Copland**, Piano Variations
- A. Ginastera**, Sonate n°1: Allegro marcato, Presto misterioso, Adagio molto appassionato, Ruvido ed ostinato
- H. Villa-Lobos**, Ciclo Brasileiro (extrait): Festa no Sertao
- 2ème partie**
- L. Janacek**, Concertino: Moderato, Piu mosso, Con moto, Allegro





1ère épreuve >

- B. Bartok**, Etude op.18 n°2
- G. Ligeti**, Fanfares (étude n°4)
- I. Krassilnikov**, Préludes op.2
- C. Debussy**, Images. Livre I :  
Reflets dans l'eau-Hommage à Rameau-Mouvement

Natalia **Bogdanova**  
Russie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Prokofiev**, Septième Sonate op.83,
- D. Chostakovitch**, Prélude et Fugue n°12, Prélude et Fugue n°16
- O. Messiaen**, Cantéyodjâya

3ème épreuve >

- 1ère partie
- J. Turina**, Danses gitanes op.84
- L. Janacek**, "Sur un sentier ombréux"
- R. Schredine**, Basso ostinato
- 2ème partie
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette :  
Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude-tableau op.39 n°5
- M. Ohana**, Etude d'interprétation II :  
mouvements parallèles
- T. Pecou**, Salsa d' Elissa
- C. Debussy**, Poissons d'or (Images, livre II)

Marie-Laure **Boulangier**  
France

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- E. Granados**, Quejas, o la Maja y el Ruisenor (Goyescas)
- A. Scriabine**, 5ème Sonate op.53
- M. Ravel**, Miroirs (extraits) : Oiseaux tristes-Alborada del gracioso
- K. Stockhausen**, Klavierstück V
- P. Mefano**, Mémoire de la Porte Blanche
- T. Escaich**, Les Litanies de l'ombre



3ème épreuve >

- 1ère partie**
- F. Poulenc**, Trois pièces : Pastorale-Hymne-Toccata
- L. Janacek**, Dans les brumes : Andante-Molto Adagio-Andantino-Presto
- A. Ginastera**, 12 Préludes américains : Accents-Sadness-Creole dance-Vidala, In the 1st pentatonic minor mode-Tribute to R. Garcia Morillo-Octaves-Tribute to Juan José Castro-Tribute to Aaron Copland-Pastorale-Tribute to H. Villa Lobos-In the 1st pentatonic Major mode
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- B. Bartok**, Etude op.18 n°1
- G. Ligeti**, "Der Zauberlehrling" (etude n°10)
- E. Naoumoff**, Sonate (1er Mouvement)
- C. Debussy**, Feux d'Artifice

Rebecca **Chaillot**  
France-Suisse

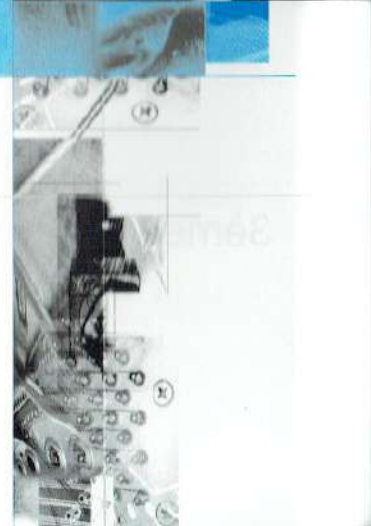
2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- I. Albeniz**, "Triana" (Iberia)
- C. Debussy**, L'Isle joyeuse
- M. Ravel**, Le Tombeau de Couperin : Prélude-Fugue-Forlane-Rigaudon-Menuet -Toccata
- M. Ohana**, Préludes n°20, 21, 22, 23 et 24



3ème épreuve >

- 1ère partie**
- F. Poulenc**, 3 Novelettes (en ut majeur, si mineur et mi mineur)
- F. Busoni**, Fantasia Contrappuntistica
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude-tableau op.33 n°6
- G. Ligeti**, "Arc-en-ciel" (Etude n°5)
- P. Marzocchi**, "Palude tonale"
- C. Debussy**, "Images" Livre 1: Reflets dans l'eau-Hommage à Rameau-Mouvement

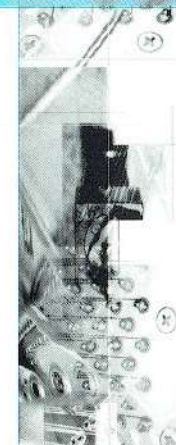
Andrea **Corazziari**  
Italie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- C. Debussy**, 12 études pour piano : Pour les cinq doigts-Pour les tierces-Pour les quarts-Pour les sixtes-Pour les octaves-Pour les huit doigts-Pour les degrés chromatiques-Pour les agréments-Pour les notes répétées, Pour les sonorités opposées-Pour les arpèges composés-Pour les accords
- L. Berio**, "Rounds"

3ème épreuve >

- 1ère partie**
- P. Hindemith**, Sonate n°3
- G. Petrassi**, 8 invenzioni
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- B. Bartok**, Etude n°1 op.18
- W. Lutoslavski**, Etude n°2
- J. Komulainen**, Ballade
- G. Fauré**, 13ème Nocturne op.119

Jean **Dube**  
France

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Barber**, Sonate op.26
- P. Dukas**, La Plainte au loin du Faune
- A. Schnittke**, Sonate n°2 (1990)
- T. Takemitsu**, Les Yeux Clos

3ème épreuve >

1ère partie

- A. Roussel**, Sonatine op.16
- A. Honegger**, Toccata et Variations
- A. Ginastera**, Sonate op.22 n°1

2ème partie

- L. Janacek**, Concertino : Moderato Più mosso-Con moto Allegro



1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude-Tableau op.39 n°1
- G. Ligeti**, "Fanfares" (Etude n°4)
- Muhiddin Dürrüoglu-Demiriz**, "le Tourneur"
- C. Debussy**, 3 Préludes : Général Lavine-eccentric-La terrasse des audiences du clair de lune-Ondine

Caroline **Esposito**  
France

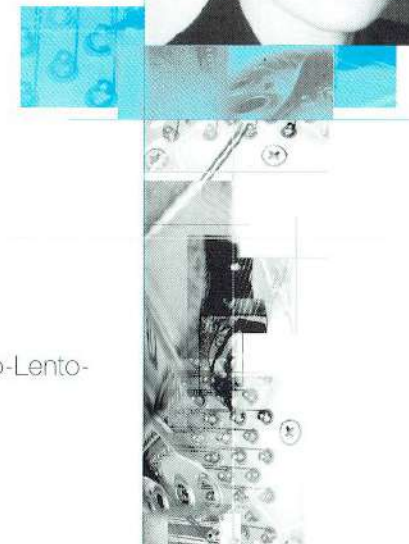
2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Prokofiev**, Sonate op.82 n°6 : Allegro moderato-Allegretto-Tempo di Valzer lentissimo-Vivace-
- L. Dallapiccola**, Quaderno musicale di Annalibera



3ème épreuve >

- 1ère partie
- F. Busoni**, Elégie "All'Italia"
- P. Hindemith**, Sonate n°3
- 2ème partie
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- C. Debussy**, Etude "pour les quartes"
- O. Messiaen**, Ile de feu I (quatre études de rythme)
- E. Van Rensburg**, V. Katharsis (Sonate W36/94)
- G. Fauré**, Nocturne op.63 n°6

Benjamin **Fourie**  
Namibie

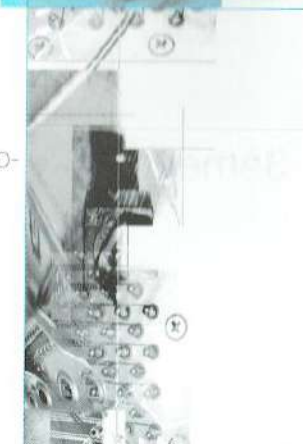
2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- M. Ravel**, Gaspard de la Nuit : Ondine-Le Gibet-Scarbo
- H. Dutilleux**, Sonate : Allegro con moto-Lied-Choral et Variations
- S. Grove**, Quiet Song in the Twilight, Dance of the Witchdoctor  
(4ème et 5ème études extraites de "The Songs and Dances from Africa")



3ème épreuve >

- 1ère partie**
- F. Martin**, Extraits des 8 Préludes pour piano : I/ Grave II/ Allegretto tranquillo
- H. Du Plessis**, Sonate op.8 n°1 : Moderato-Allegro assai-Grave-Allegro
- A. Van Wyk**, Pastorale e Capriccio : Andante sostenuto e tranquillo-Molto rubato-Vivace, molto ritmico
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- A. Scriabine, Etude op.65 n°1
- G. Ligeti, Fèm (Etude n°8)
- L. Stoneham, Etude "Pour les cinq doigts"
- C. Debussy, La terrasse des audiences du clair de lune

Stephen Gutman

Grande-Bretagne

2ème épreuve >

- E. Tanguy, Passacaille
- P. Dukas, Variations, Interlude et Finale sur un thème de Rameau
- J. Anderson, Misreading Rameau
- J. Woolrich, After Rameau
- J. Cage, Two Pieces (1946)
- H. Birtwistle, Harrison's Clocks n°2 et 3



3ème épreuve >

1ère partie

- L. Janacek, 1.X.1905
- L. Berio, Erdenklavier, Luftklavier
- C. Debussy, "Pour les agréments"
- M. Finissy, Tango (pour les agréments)
- C. Debussy, "Pour les accords"
- A. Toovey, Techno Stomp

2ème partie

- D. Chostakovitch, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- C. Debussy**, Etude "Pour les sonorités opposées"
- G. Ligeti**, "Automne à Varsovie" (Etude n°6)
- A. Radlidovitch**, Seiten
- C. Debussy**, Trois préludes : Ondine-La Puerta del Vino  
-Les tierces alternées

Maria-Amparo **Hontanilla**  
France

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- I. Albeniz**, Eritana (Iberia)
- M. Ravel**, Gaspard de la nuit : Ondine-Le Gibet-Scarbo
- A. Schoenberg**, Cinq pièces op.23 : Sehr langsam-Sehr rasch-  
Langsam-Schwungvoll-Walser
- P. Boulez**, 1ère Sonate

3ème épreuve >

- 1ère partie
- B. Bartok**, Improvisations sur des chants paysans hongrois Op.20
  - F. Mompou**, Charmes
  - F. Poulenc**, Trois pièces op.1 : Pastorale -Hymne-Toccata
  - D. Milhaud**, Tijuca (Saudades do Brazil)
  - H. Villa Lobos**, Alma brasileira (chorus 5)
- 2ème partie
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-  
Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- A. Scriabine, Etude op.8-n°10
- G. Ligeti, "Fanfares" (Etude n°4)
- Nishimura, Aqua
- C. Debussy, 3 Préludes : Les collines d'Anacapri-Dès pas sur la neige-Ce qu'a vu le vent d'Ouest

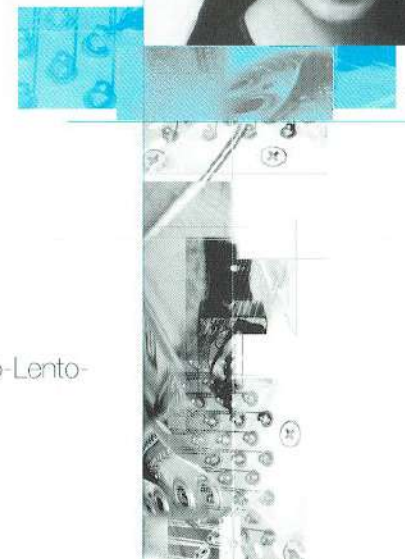
Asuka **Iino**  
Japon

2ème épreuve >

- E. Tanguy, Passacaille
- A. Berg, Sonate op.1
- S. Prokofiev, Sonate op.38 n°5
- H. Dutilleul, 3 Préludes : D'ombre et de silence-Sur un même accord-Le jeu des contraires

3ème épreuve >

- 1ère partie
- A. Roussel, Sonatine op.16
- F. Martin, 8 Préludes
- 2ème partie
- D. Chostakovitch, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude-Tableau op.39 n°9
- G. Ligeti**, "Automne à Varsovie" (Etude n°6)
- M. Hashiramoto**, Three Segments for pianists for today (2ème et 3ème mouvements)
- C. Debussy**, Pagodes (extrait d'Estampes)

Noriko **Ikariyama**  
Japon

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- M. de Falla**, Fantasia Baetica
- T. Takemitsu**, Pause ininterrompue
- O. Messiaen**, Le Courlis Cendré (extrait de Catalogue d'oiseaux)
- S. Barber**, Sonate op.26

3ème épreuve >

- 1ère partie**
- F. Poulenc**, Les Soirées de Nazelles : Prélude-Le Comble de la distinction-Le Cœur sur la main-La Désinvolture et la Distinction-La Suite dans les idées -Le Charme enjôleur-Le Contentement de soi-Le Goût du malheur-L'alerte Vieillesse-Cadence - Final
- A. Ginastera**, Sonate op.53 n°2
- 2ème partie**
- L. Janacek**, Concertino : Moderato-Piu mosso-Con moto-Allegro



1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude-Tableau op.39 n°6
- D. Waxman**, Etude of Chromatics and Clusters "On the windowpane at Night..."
- N. Johnson**, Stampede
- C. Debussy**, Estampes : Pagodes-La Soirée dans Grenade-Jardins sous la pluie

Daredjan "Baya" **Kakouberi**

Georgie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- A. Schnittke**, Five Aphorisms
- S. Rachmaninov**, Variations sur un thème de Corelli op.42
- S. Prokofiev**, Sonate op.83 n°7



3ème épreuve >

1ère partie

- Bach-Busoni**, Chaconne
- F. Poulenc**, Mouvements perpétuels : Assez modéré-Très modéré-Alerte
- H. Villa-Lobos**, "Ciclo Brasileiro" (Extraits) : Impressoes seresterias-Festa No Sertao

2ème partie

- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- A. Scriabine**, Etude op.8 n°12
- G. Ligeti**, "Automne à Varsovie" (Etude n°6)
- T. Ades**, "Darknesse visible"
- C. Debussy**, Estampes (extraits) : Pagodes-Jardins sous la pluie

Maria King  
Grande-Bretagne

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Rachmaninov**, Prélude op.32 n°12, Prélude op.23 n°2
- S. Prokofiev**, Sonate n°6 op.82 : Allegro moderato -Allegretto -Tempo di Valzer lentissimo-Vivace
- H. Dutilleux**, Préludes pour piano : D'ombre et de silence-Sur un même accord-Le jeu des contraires



3ème épreuve >

- 1ère partie**
- A. Berg**, Sonate op.1
- P. Hindemith**, Suite pour piano op.26 "1922" : Marche-Shimmy-Nocturne -Boston-Ragtime
- O. Messiaen**, Vingt Regards sur l'Enfant Jésus (extrait) : "Regard des prophètes, des bergers et des mages"
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- A. Scriabine, Etude op.42 n°5
- O. Messiaen, Ile de feu 1 (quatre études de rythme)
- L. Shukaylo, Toccata-campana
- C. Debussy, Estampes (extrait) : Jardins sous la pluie

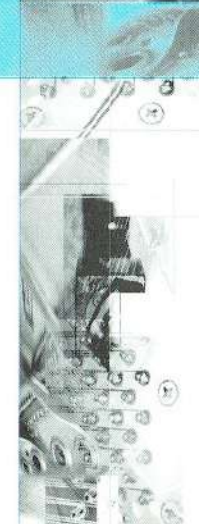
Pavel **Krishtop**  
Ukraine

2ème épreuve >

- E. Tanguy, Passacaille
- S. Rachmaninov, Variations sur un thème de A. Corelli
- M. Ohana, The Steps (Caprice n°3)
- C. Debussy, L'Isle Joyeuse
- S. Prokofiev, Quatre pièces op.4 : Réminiscence-Elan-Désespoir-Suggestion diabolique

3ème épreuve >

- 1ère partie
- A. Ginastera, Sonate
- F. Poulenc, Deux Improvisations
- Z. Kodály, Les danses de Marosszék
- 2ème partie
- D. Chostakovitch, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- C. Debussy**, Etude "Pour les huit doigts"
- O. Messiaen**, Ile de feu II. (Quatre Etudes de rythme)
- K. Fujii**, Sekiteï
- C. Debussy**, Images, 2<sup>e</sup> Livre : Cloches à travers les feuilles-Et la lune descend sur le temple qui fut-Poissons d'or

Hana **Kurasawa**  
Japon

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- A. Scriabine**, Sonate op.68 n°9
- O. Messiaen**, Petites Esquisses d'oiseaux : Le Rouge-gorge-Le Merle noir-Le Rouge-gorge-La Grive musicienne-Le Rouge-gorge-L'Alouette des champs
- H. Dutilleux**, Sonate : Allegro con moto-Lied-Choral et Variations

3ème épreuve >

- 1ère partie**
- A. Ginastera**, Sonate op.53 n°2
- A. Roussel**, Sonatine op.14
- F. Poulenc**, Improvisations n°4 et 9, Intermezzo, Caprice d'après le Final du Bal Masqué
- 2ème partie**
- L. Janacek**, Concertino : Moderato-Piu mosso-Con moto-Allegro



1ère épreuve >

- B. Bartok, Etude op.18 n°1
- G. Ligeti, "Fanfares" (Etude n°4)
- P. Koukos, Little Rhapsody
- C. Debussy, D'un cahier d'esquisses

Nikolaos **Laaris**

Grèce

2ème épreuve >

- E. Tanguy, Passacaille
- L. Bernstein, Touches
- N. Skalkottas, 15 petites Variations, Passacaglia
- P. Boulez, Douze Notations
- D. Chostakovitch, Prélude et Fugue op.87 n°6,  
Prélude et Fugue op.87 n°15



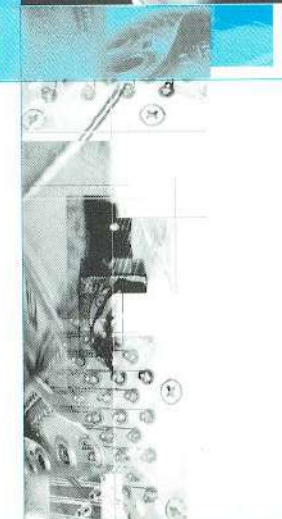
3ème épreuve >

1ère partie

- A. Webern, Variations op.27
- L. Janacek, Dans les brumes : Andante-Molto Adagio-Andantimo-Presto
- S. Prokofiev, Sonata n°7 op.83

2ème partie

- D. Chostakovitch, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-  
Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- S. Prokofiev**, Etude n°1
- G. Ligeti**, Fèm (Etude n°8)
- D. Andrew Stewart**, Eggregious Quiddity
- C. Debussy**, Feux d'artifice

Guy **Livingston**  
Etats-Unis

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- L. Berio**, Luftklavier
- C. Ives**, 2ème Sonate "Concord Mass 1840-1860", Emerson, Hawthorne, The Alcotts, Thoreau

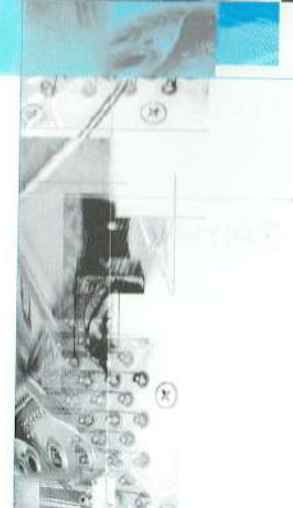
3ème épreuve >

1ère partie

- A. Webern**, Variations op.27
- F. Poulenc**, Improvisation
- G. Crumb**, Makrokosmos
- P. Boulez**, 1ère Sonate

2ème partie

- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- C. Debussy**, Etude "Pour les sixtes"
- G. Ligeti**, "Automne à Varsovie" (Etude n°6)
- L. Belcastro**, Passo leggero
- C. Debussy**, Images 1<sup>er</sup> Livre : Reflets dans l'eau-Hommage à Rameau-Mouvement

Fabio **Locatelli**  
Italie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- A. Schoenberg**, Drei Klavierstücke op.11
- A. Copland**, Piano Sonata
- O. Messiaen**, Extraits des Vingt Regards sur l'enfant Jésus : Première communion de la Vierge-Noël
- H. W. Henze**, Cherubino - Drei Miniaturen



3ème épreuve >

- 1ère partie**
- P. Hindemith**, Suite 1922 op.26 : Marche-Shimmy-Nocturne-Boston-Ragtime
- N. Castiglioni**, Dulce Refrigerium - Sechs Geistliche (lieder für klavier)
- A. Corghi**, Chansons d'élite : ça ira - Studio da concerto
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- K. Szymanowski**, Etude op.4 n°3
- O. Messiaen**, Ile de feu I (quatre études de rythme)
- M. Davidson**, Untitled
- C. Debussy**, Jardins sous la pluie (extrait d'Estampes)

Charles **Matthews**

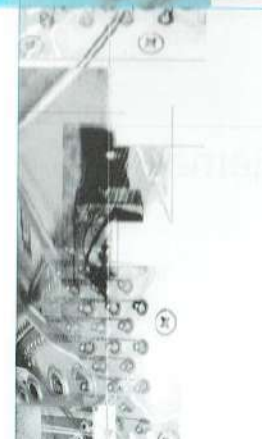
Grande-Bretagne

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- P. Dukas**, Variations, Interlude et Finale sur un thème de Rameau
- A. Jolivet**, 5 Danses Rituelles : Danse initiatique-Danse du Héros-Danse nuptiale-Danse du rapt-Danse funéraire
- Holliger**, Elis movements 1 et 2

3ème épreuve >

- 1ère partie**
- P. Hindemith**, Sonate n°1
- Dello Joio**, Sonate n°2, 3ème mouvement
- 2ème partie**
- L. Janacek**, Concertino : Moderato-Piu mosso-Can moto-Allegro



1ère épreuve >

- A. Scriabine**, Etude op.42 n°5
- W. Lutoslavski**, Etude n°1
- E. Firsova**, Elégie
- C. Debussy**, Poissons d'or (extrait d'Images-2ème livre)

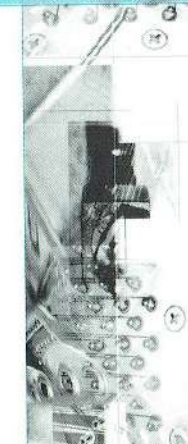
Maria **Metaxaki**  
Grèce

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- M. Ravel**, Miroirs (extraits) : Noctuelles-Oiseaux tristes-Une barque sur l'océan
- C. Debussy**, Préludes du Livre I et du Livre II : Voiles-Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir-Ce qu'a vu le vent d'Ouest-Brouillards
- O. Messiaen**, L'Alouette Lulu (extrait de Catalogue d'Oiseaux)
- S. Gudaidulina**, Chaconne

3ème épreuve >

- 1ère partie**
- A. Ginastera**, Sonate n°1 : Allegro marcato-Presto misterioso-Adagio molto appassionato-Ruvido ed ostinato
- P. Hindemith**, Sonate n°2
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- C. Debussy**, Etude "Pour les notes répétées"
- W. Lutoslavski**, Etude n°1
- Lindberg**, Twine
- G. Fauré**, Nocturne op 63 n°6

Saori **Mizumura**  
Japon

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- G. Enesco**, Prélude et Fugue
- S. Nigg**, Tumultes
- M. Ravel**, Gaspard de la Nuit : Ondine-Le Gibet-Scarbo
- H. Dutilleux**, Le jeu des contraires (extrait des 3 préludes)

3ème épreuve >

1ère partie

- A. Roussel**, Sonatine
- F. Poulenc**, Caprice en do majeur
- G. Kurtag**, 8 piano-pièces op 3
- A. Ginastera**, Sonate n°1 : Allegro marcato-Presto misterioso-Adagio molto appassionato-Ruvido ed ostinato

2ème partie

- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- S. Rachmaninov, Etude - Tableau op.39 n°6
- G. Ligeti, Arc-en-ciel (Etude n°5)
- D. Gougeon, Piano-Soleil (extrait de "Six thèmes solaires")
- G. Fauré, Nocturne op.63 n°6

Françoise **Papillon**  
Canada

2ème épreuve >

- E. Tanguy, Passacaille
- S. Rachmaninov, Variations sur un thème de Corelli
- I. Albeniz, El Albaicin, El Polo, Lavapiés, (Extraits de la suite Ibéria)
- H. Dutilleux, Choral et Variations

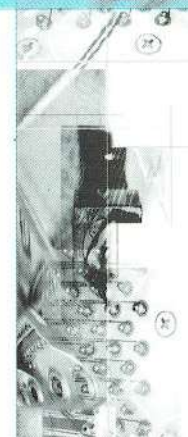
3ème épreuve >

1ère partie

- A. Roussel, Prélude et Fugue pour piano op.46
- M. Ravel, Gaspard de la Nuit : Ondine-Le Gibet-Scarbo
- B. Bartok, Improvisations sur des chants paysans hongrois op.20

2ème partie

- D. Chostakovitch, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





candidat

1ère épreuve >

**C. Debussy**, Etude "Pour les octaves"  
**M. Ohana**, Cadences libres (extrait de Six Etudes d'Interprétation)  
**J.H. Shin**, Suite pour le piano  
**G. Fauré**, Barcarolle op.66 n°5

Hue-Am **Park**  
Corée

2ème épreuve >

**E. Tanguy**, Passacaille  
**M. Ravel**, Valses nobles et sentimentales  
**H. Dutilleux**, Sonate : Allegro con moto-Lied -Choral et Variations

3ème épreuve >

1ère partie  
**A. Roussel**, Suite op.14: Prélude-Bourrée-Sicilienne-Ronde  
**F. Poulenc**, Napoli : Barcarolle-Nocturne-Caprice Italien  
2ème partie  
**L. Janacek**, Concertino : Moderato-Piu mosso-Con moto-Allegro



1ère épreuve >

- A. Scriabine**, Etude op.8 n°10
- G. Ligeti**, "Fanfares" (Etude n°4)
- A. Pirojenko**, 3 préludes : Vivace-Andantino-Vivace
- C. Debussy**, Images 1<sup>er</sup> Livre : Reflets dans l'eau, Hommage à Rameau, Mouvement

Alexandre **Pirojenko**  
Russie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- I. Albeniz**, Fête - Dieu à Séville (extrait d'Iberia)
- G. Ligeti**, "Musica ricercata" (extraits) : n°3 Allegro con spirito-n°4 Tempo di valse -n°5 Rubato. Lamentoso -n°9 (Bela Bartok in memoriam) Adagio. Mesto -n°10 Vivace. Capriccioso -n°11 (Omaggio a Girolamo Frescobaldi) Andante misurato e tranquillo
- H. Dutilleux**, Choral et Variations
- S. Prokofiev**, Sonate op.82 n°6

3ème épreuve >

- 1ère partie
- A. Scriabine**, Sonate op.62 n°6
- F. Poulenc**, "Napoli", suite pour le piano : Barcarolle-Nocturne-Caprice Italien
- P. Hindemith**, Sonate n°3
- 2ème partie
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



## 1ère épreuve &gt;

**S. Rachmaninov**, Etude-Tableau op.33 n°3  
**G. Ligeti**, "Arc-en-ciel" (Etude n°5)  
**V. Sariaev**, "The mill of death"  
**C. Debussy**, Estampes : Pagodes-La Soirée dans Grenade-Jardins sous la pluie

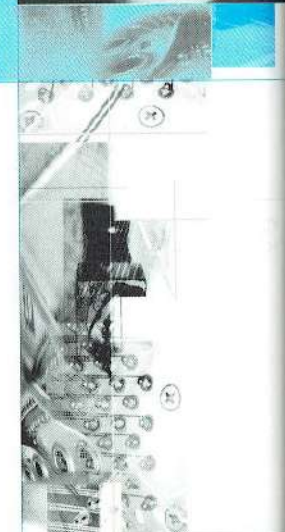
Tatiana **Polanskaïa**  
 Russie

## 2ème épreuve &gt;

**E. Tanguy**, Passacaille  
**S. Prokofiev**, Sonate op.38 n°5  
**I. Stravinski**, Sonate n°1  
**H. Dutilleux**, Au gré des ondes : Prélude en berceuse-Claquettes-Improvisation-Mouvement perpétuel-Hommage à Bach-Etude

## 3ème épreuve &gt;

**1ère partie**  
**A. Ginastera**, Sonate n°2 : Allegramente-Adagio sereno-Ostinato aymara  
**2ème partie**  
**D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude-Tableau op.33 n°3
- G. Ligeti**, "Cordes à vide" (Etude n°2)
- M. Jouravlev**, Sonate n°4, Final
- C. Debussy**, "La terrasse des audiences du clair de lune"

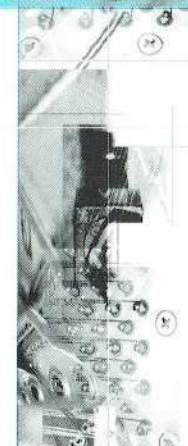
Chakirov **Rinat**  
Russie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Rachmaninov**, Variations sur un thème de Corelli
- C. Debussy**, Suite Bergamasque : Prélude-Menuet-Clair de lune-Passepied
- M. Ohana**, 8 Préludes

3ème épreuve >

- 1ère partie**
- H. Villa-Lobos**, Suite brésilienne n°4 (to Bach)
- D. Milhaud**, Deux danses brésiennes
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- C. Debussy**, Etude n°9 "Pour les notes répétées"
- G. Ligeti**, Arc-en-ciel (Etude n°5)
- R. Mirigliano**, Come un soffio
- C. Debussy**, Reflets dans l'eau (Images -1er livre)

Riccardo **Sandiford**  
Italie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- C. Debussy**, Poissons d'or (Images 2ème livre), Ondine (Préludes 2ème livre), Jardins sous la pluie (Estampes)
- M. Ravel**, Jeux d'eau, Ondine (Gaspard de la nuit), Une barque sur l'océan (Miroirs),
- L. Berio**, Wasserklavier
- A. Berg**, Sonate op.1
- A. Webern**, Variations op.27



3ème épreuve >

1ère partie

- M. Ravel**, Miroirs : Noctuelles : Oiseaux tristes - Une barque sur l'océan - Alborada del gracioso - La Vallée des cloches
- A. Ginastera**, Suite de danzas criollas

2ème partie

- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto - Lento - Moderato - Allegretto con brio



## 1ère épreuve &gt;

- B. Bartok**, Etude op.18 n°1
- G. Ligeti**, "Cordes à vide" (Etude n°2)
- S. Heucke**, Nacht Urnen
- C. Debussy**, Images (Livre n°1) : Reflets dans l'eau-Hommage à Rameau-Mouvement

Umberto **Santoro**  
Italie

## 2ème épreuve &gt;

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Prokofiev**, Sonate op.83 n°7
- K. Stockhausen**, Klavierstücke IX
- A. Schnittke**, Première Sonate



## 3ème épreuve &gt;

## 1ère partie

- P. Hindemith**, Suite 1922 op.26, March, Nocturne, Ragtime
- G. Ligeti**, Musica Ricercata : I Sostenuto - Misurato - Prestissimo. II Mesto, rigido e cerimoniale. III Allegro con spirito. IV Tempo di valse (poco vivace - "à l'orgue de barbarie"). V Rubato. Lamentoso. VI Allegro molto capriccioso. VII Cantabile, molto legato. VIII Vivace. Energico. IX (Béla Bartok in memoriam) Adagio. Mesto - Allegro maestoso. X Vivace. Capriccioso. XI (Omaggio à Girolamo Frescobaldi) Andante misurato e tranquillo.

## 2ème partie

- L. Janacek**, Concertino : Moderato-Piu mosso-Con moto-Allegro



1ère épreuve >

- A. Scriabine**, Etude op.65 n°3
- G. Ligeti**, "Fanfares" (Etude n°4)
- V. Nikoleau**, 5 Klavierstücke (1996) n°5 Mikro
- C. Debussy**, Reflets dans l'eau

Dres **Schiltknecht**  
Suisse

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Rachmaninov**, Sonate op.36 n°2 : Allegro agitato-Andante-Lento-  
Allegro molto
- O. Messiaen**, Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus : Le regard de l'étoile-  
Première communion de la Vierge-Regard des prophètes, des bergers et  
des mages



3ème épreuve >

- 1ère partie
- A. Scriabine**, Sonate op.53 n°5
- F. Martin**, 8 Préludes pour piano
- 2ème partie
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-  
Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude-Tableau op.39 n°1
- M. Ohana**, Etude X (Neuvièmes)
- J. Siecke**, Winterszeit und Frühlingsgesang
- C. Debussy**, Images 1er livre : Reflets dans l'eau-Hommage à Rameau-Mouvement

Jakob **Siecke**  
Allemagne

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- M. Ravel**, Toccata (Tombeau de Couperin)
- I. Albeniz**, Fête-Dieu à Seville (Ibéria)
- O. Messiaen**, Catalogue d'oiseau : XI La buse variable-XII Le traquet rieur-XIII Le courlis cendré

3ème épreuve >

- 1ère partie
- O. Messiaen**, Catalogue d'oiseaux : VIII L'alouette calandrelle
- A. Schoenberg**, Suite op.25 : Gavotte-Musette
- P. Hindemith**, Sonate n°3
- A. Roussel**, Suite op.14 : Bourrée-Ronde
- 2ème partie
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



## 1ère épreuve &gt;

- S. Rachmaninov**, Etude-Tableau op.39 n°6
- W. Lutoslavski**, Etude n° 2
- O. Belov**, Burning of the False Values
- C. Debussy**, Estampes : Pagodes-La soirée dans Grenade-Jardins sous la pluie

Andrei **Soudelski**

Russie

## 2ème épreuve &gt;

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Prokofiev**, Adagio from "Cinderella", Toccata op.11
- L. Berio**, Rounds
- D. Chostakovitch**, Polka from "Golden century", Prélude et Fugue op.87 n°15
- K. Stockhausen**, Klavierstück IX
- S. Prokofiev**, Vision fugitive n°17, Sonate n°7



## 3ème épreuve &gt;

## 1ère partie

- F. Poulenc**, Nocturnes : n°1 ut majeur-n°3 Les cloches de matin
- n°4 Bal fantôme-n°5 Phalènes-n°7 mi b majeur-n°8 Pour servir de Coda au Cycle
- P. Hindemith**, Nocturne extrait de la Suite 1922 (op.26)
- B. Martinu**, from "Matyli a Rajky" : n°2 "Matyli a Rajky"-n°3 "Rajky nad morem"

## 2ème partie

- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- A. Scriabine, Etude op.8 n°9
- O. Messiaen, Ile de feu I (quatre études de rythme)
- G. Benjamin, Méditation on Haydn's Name
- C. Debussy, Reflets dans l'eau

Eli Spackova

Grande-Bretagne

2ème épreuve >

- E. Tanguy, Passacaille
- A. Berg, Sonate op.1
- O. Messiaen, Le Chocard des Alpes, Le Lorient
- C. Debussy, Suite pour le piano : Prélude-Sarabande-Toccata



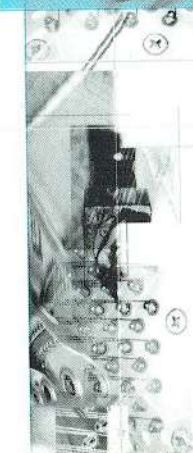
3ème épreuve >

1ère partie

- L. Janacek, Sonate (1er octobre 1905) : I Pressentiment-II Adagio-La Mort
- F. Poulenc, Mélancolie
- D. Smirnov, Two Intermezzi
- M. de Falla, Fantasia Beatica

2ème partie

- D. Chostakovitch, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- B. Bartok**, Etude op.18 n°3
- O. Messiaen**, Ile de feu 1 (quatre études de rythme)
- B. Szunyogh**, Hommage à Stravinski
- C. Debussy**, Et la lune descend sur le temple qui fut

Nanae **Suzuki**  
Japon

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- B. Bartok**, Elégia I op.8b
- O. Messiaen**, Vingt Regards sur l'Enfant Jésus : Première communion de la Vierge
- H. Dutilleux**, Sonate pour piano : Allegro con moto-Lied-Choral et Variations

3ème épreuve >

- 1ère partie
- F. Mompou**, Musica Callada, 2ème cahier
- L. Janacek**, Sonate (1<sup>er</sup> octobre 1905) : Pressentiment-Adagio-La Mort
- F. Poulenc**, Thème Varié
- 2ème partie
- L. Janacek**, Concertino : Moderato-Piu mosso-Con moto-Allegro



1ère épreuve >

- C. Debussy**, Etude "pour les arpèges composés"
- G. Ligeti**, "Fanfares" (Etude n°4)
- C. Ledoux**, "La Belle Maud"
- C. Debussy**, Général Lavigne eccentric-La terrasse des audiences du clair de lune-Les tierces alternées

Dominique **Swinnen**  
Belgique

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- S. Prokofiev**, 6 pièces op.12 : Rigaudon-Gavotte-Mazurka-Légende-Prélude-Scherzo Humoristique
- O. Messiaen**, 3 Regards sur l'Enfant-Jésus : Regard de l'étoile-Première communion de la Vierge-Le baiser de l'Enfant-Jésus



3ème épreuve >

- 1ère partie**
- F. Poulenc**, 3 Novelettes : n°1 en ut majeur-n°2 en sib mineur-n°3 en mi mineur
- L. Janacek**, "Dans les brumes" : I. Andante-II. Molto adagio-III. Andante-IV. Presto
- G. Ligeti**, 4 pièces extraites de "Musica Ricercata" : n°3 Allegro con spirito-n°5 Rubato. Lamentoso-n°8 Vivace. Energico-n°9 Adagio. Mesto
- 2ème partie**
- L. Janacek**, Concertino : Moderato-Piu mosso-Con moto-Allegro





1ère épreuve >

- C. Debussy**, Etude "Pour les notes répétées"
- O. Messiaen**, Neumes Rythmiques (quatre études de rythme)
- M. DI Bari**, Sei stude sul naturalismo integrale : n°5 Les rêves des étoiles
- C. Debussy**, Images, Livre I : Reflets dans l'eau-Hommage à Rameau-Mouvement

Luca **Trabucco**  
Italie

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- I. Albeniz**, El Puerto (Iberia)
- M. Ravel**, Le Tombeau de Couperin : Prélude-Fugue-Fortane-Rigaudon-Menuet-Toccata
- A. Schoenberg**, Drei Klavierstücke op.11
- O. Messiaen**, quatre études de rythme : Ile de feu I-Ile de feu II

3ème épreuve >

- 1ère partie
- F. Busoni**, Sonatina in diem nativitatibus Christi MCMXVII
- C. Debussy**, Préludes : Voiles-Les tierces alternées-Feux d'artifice
- S. Prokofiev**, Sonate n°2 en ré mineur op.14
- 2ème partie
- L. Janacek**, Concertino : Moderato-Piu mosso-Con moto-Allegro



1ère épreuve >

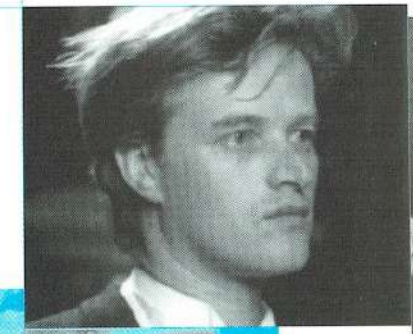
- S. Rachmaninov**, Etude-Tableau op.39 n°1
- E. Roxburgh**, Etude n°6 Tempo giusto e deciso
- H. Hofmeyr**, Die Dans van die Reën
- C. Debussy**, Masques

Richard **Van Schoor**

Afrique du Sud

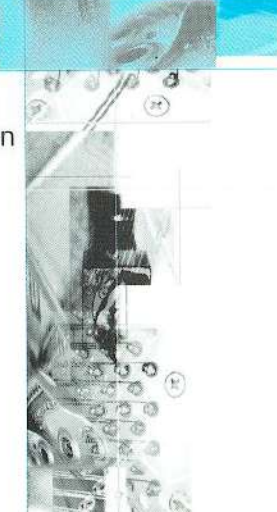
2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- B. Bartok**, Sonate : I. Allegro moderato-II. Sostenuto e pesante-III. Allegro molto
- L. Berio**, Erdenklavier pastorale
- O. Messiaen**, Prélude n°8 Un Reflet dans le vent
- T. Takemitsu**, Rain tree Sketch II Celestially Light (1992)
- A. Scriabine**, Vers la Flamme op.72 Poème (1914)
- S. Prokofiev**, Sonate n°2 en ré mineur op.14 : I. Allegro ma non troppo-II. Scherzo Allegro molto-III. Andante-IV. Vivace



3ème épreuve >

- 1ère partie**
- F. Poulenc**, Novelette en mi mineur, Improvisation en si mineur, Intermezzo en do majeur, Mélancolie en ré b majeur
- L. Janacek**, Sonate (1er Octobre 1905) : I. Pressentiments-II. Adagio-La Mort
- A. Honegger**, Sept pièces brèves : I. Souplement-II. Vif-III. Très Lent-IV. Légèrement-V. Lent-VI. Rythmique-VII. Violent
- 2ème partie**
- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



1ère épreuve >

- S. Rachmaninov**, Etude op.39 n°3
- G. Ligeti**, "Automne à Varsovie" (Etude n°6)
- E. Tanguy**, Sonate 1er Mouvement
- G. Fauré**, Barcarolle op.66 n°5

Kazuhiko **Yazawa**  
Japon

2ème épreuve >

- E. Tanguy**, Passacaille
- A. Scriabine**, Sonate op.68 n°9
- O. Messiaen**, Le Lorient (Catalogue d'Oiseaux)
- S. Prokofiev**, Sonate op.84 n°8



3ème épreuve >

1ère partie

- E. Granados**, El Amor y la Muerte : Balada (Goyescas)
- P. Hindemith**, Sonate n°3
- A. Ginastera**, Suite de Danzas Criollas

2ème partie

- D. Chostakovitch**, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento  
-Moderato-Allegretto con brio





1ère épreuve >

- A. Scriabine, Etude op.42 n°5
- W. Lutoslavski, Etude n°1
- R. Danielpour, "La Nuit" (Le jardin enchanté)
- G. Fauré, Nocturne op.99 n°10

Eun Young **Yoo**  
Corée

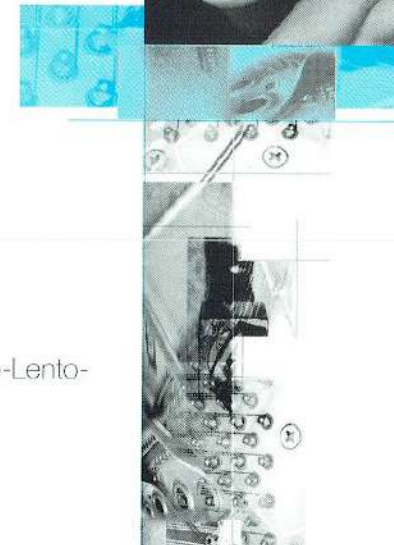
2ème épreuve >

- E. Tanguy, Passacaille
- B. Bartok, Sonata
- O. Messiaen, Prélude, Chant d'extase dans un paysage triste
- S. Barber, Sonata op.26 : Allegro energico-Allegro vivace e leggero-Adagio mesto-Allegro con spirito




3ème épreuve >

- 1ère partie
- F. Martin, 8 Préludes
- P. Hindemith, Sonata n°3
- 2ème partie
- D. Chostakovitch, Concerto n°1 pour piano et trompette : Allegretto-Lento-Moderato-Allegretto con brio



Liste des membres du **jury** pour le 4<sup>eme</sup> Concours International de Piano 20<sup>e</sup> siècle



Jean-Jacques **BALET** - Suisse

Jean-Marc **COCHEREAU** - France



Lukas **FOSS** - Etats-Unis



Mieko **HARIMOTO** - Japon



Franck **MADLENER** - Belgique



Dominique **MERLET** - France



Avi **SCHONFELD** - Pays-Bas/Israël



jury

A été formé au Conservatoire National Supérieur de Paris dans la classe de Lelia Gousseau. A l'âge de vingt ans il obtint un premier prix de piano avant d'être admis, premier nommé en troisième cycle de musique de chambre dans la classe de Geneviève Joy. Ses maîtres furent également Dieter Weber à l'Académie de Vienne, Ania Dorfman, Livia Rev pour le piano et Tibor Varga pour la musique de chambre. Il obtint également la licence de concert de l'Ecole Normale Supérieure de Paris, dans la classe de Madame Blanche Bascourret. Tout d'abord assistant de Marcel Couraud et pianiste du groupe vocal de France, il est ensuite l'assistant d'Yves Prin à l'Atelier Lyrique du Rhin. Il s'oriente ensuite davantage vers la musique de chambre, l'accompagnement et la musique contemporaine.

Il est titulaire d'un cours d'ensemble de musique contemporaine (Ensemble contemporain du Conservatoire) au Conservatoire Supérieur de Genève.

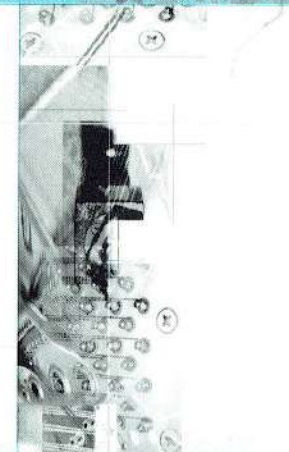
Il a collaboré avec de nombreux compositeurs, parmi eux les regrettés Denisov, Yun et Ohana, mais aussi Dutilleux, Henze, Carter, Kelterborn, Huber, Gaudibert, Benjamin, Harvey, Gubaidulina, Prey, Voegelin etc... pour l'approche de leurs oeuvres.

Comme musicien de chambre il s'est produit en Suisse, France, Allemagne, Angleterre, Hollande, Espagne, Italie, Corée du Nord, Corée du Sud, USA, Brésil et au Japon. Il dirige également des petites formations dans le répertoire du vingtième siècle.

Comme professeur invité, il enseigne l'été à la Scuola Superiore di Musica d'Aosta. à l'Académie de musique de Sion depuis 1988. En août 2000, il enseignera l'accompagnement et la musique de chambre à l'Académie d'été de Courchevel.

Il se produit régulièrement à deux pianos avec son épouse, la pianiste Mayumi Kameda.

Jean-Jacques **Balet**  
Suisse





jury

Jean-Marc Cochereau commence ses études musicales à l'âge de 5 ans.

Il étudie le piano et la direction d'orchestre à Nice où, vers 16 ans, il obtient les Grands Prix de la Ville dans ces deux disciplines.

Au Conservatoire National Supérieur de Paris, il obtient un Prix d'Harmonie et le 1<sup>er</sup> Prix de Direction d'orchestre à l'unanimité 1<sup>er</sup> nommé et entre directement au Troisième Cycle.

Parallèlement, il collabore six années de suite au Festival de Musique Sacrée de Nice. Dans ce cadre, il obtient en 1976 le Grand Prix du Disque pour le premier enregistrement 100% français et en stéréo de Jeanne au Bûcher d'Honegger.

Il a été l'invité régulier de l'Orchestre de la RAI italienne pour les productions de Jeanne au Bûcher, l'Enfance du Christ, le Te Deum de Berlioz et le Gloria de Poulenc.

Il a été l'invité de l'Opéra du Rhin pour une Carmen et la nouvelle production (télévisée) du Fra Diavolo d'Auber. En 1984, a été invité de l'Orchestre de Los Angeles pour le concert inaugural de la Crystal Cathedral. Il a réalisé des enregistrements pour la Radiodiffusion française et dirigé de nombreuses productions lyriques en France et au Canada ainsi que la plupart des orchestres régionaux français.

Depuis 1987, il est directeur du Conservatoire et chef de l'Orchestre d'Orléans qui a produit son premier enregistrement durant la saison 90-91.

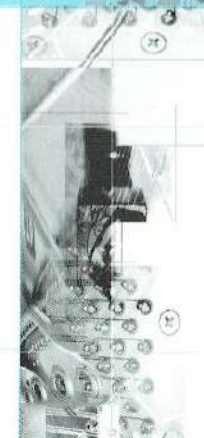
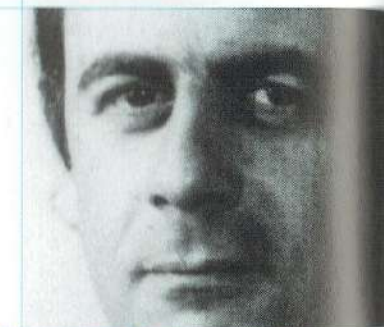
Spécialisé dans la pédagogie des orchestres de jeunes, il est directeur musical des Orchestres Universelles de Brive, des Orchestres de l'Océan Indien et conseiller musical auprès de la F.N.A.P.E.C.

Dans le cadre du Festival de Théâtre Musical en Touraine, créé par Erik Krüger, il assure depuis 1990 la direction musicale de l'Orchestre Régional de Jeunes du Centre, composé d'élèves des Ecoles nationales de la Région (Orléans, Tours, Chartres, Châteauroux, Bourges et Blois) et dirige les productions de Pelléas et Mélisande, Faust, Fidelio, Carmina Burana, Falstaff et de l'Enfant et les Sortilèges avec de jeunes chanteurs français, notamment en partenariat avec le C.N.S.M. de Paris .

Il participa avec l'orchestre au 5<sup>ème</sup> Printemps Musical de Tunis en 1993 et a été plusieurs fois l'invité de l'Association des Orchestres des Jeunes du Québec pour le Festival de Laval .

Il fut également chef invité pour la 2<sup>ème</sup> saison de l'Orchestre Régional de Jeunes de Bretagne.

Jean-Marc **Cochereau**  
France





Lukas Foos célèbre son 75<sup>ème</sup> anniversaire cette année et en son honneur des concerts sont donnés dans toute l'Amérique et en particulier au festival d'Août à Tanglewood avec a participation du Boston Symphony et des amis et collègues : Seiji Ozawa et James Galway.

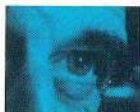
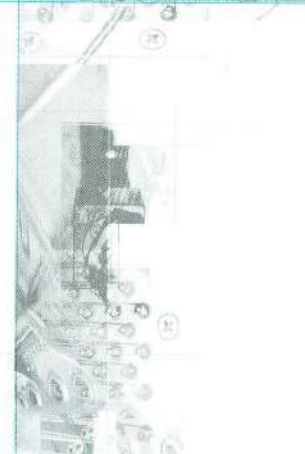
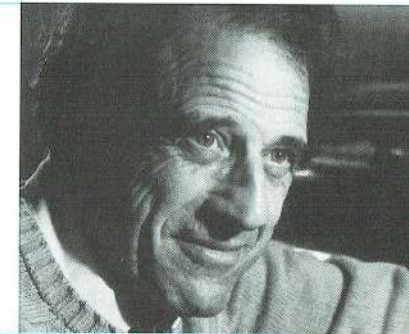
Compositeur et personnalité unique dans l'univers de la musique américaine, il impose son professionnalisme comme chef d'Orchestre compositeur, pianiste, et pédagogue. Il a dirigé les plus importants orchestres dans le monde ; orchestres de Boston, Chicago, Cleveland, Los Angeles, le New York Philharmonic mais aussi l'orchestre Philharmonique de Berlin, le London Symphony orchestra, l'orchestre Santa Cecilia à Rome, le Symphonique de Leningrad, le Philharmonique de Tokyo et bien d'autres encore.

Champion de la musique contemporaine, il sert avec autant de talent et d'enthousiasme les musiciens vivants et les grands compositeurs du répertoire classique. " Il joue Beethoven comme si l'encre des dernières notes écrites n'était pas encore sèche sur la page...". Son courageux engagement en faveur de ce rapprochement a été décrit par le New York Time comme "the most engrossing and unusual programming in town", après les expériences menées à l'Académie de Musique de Brooklyn avec le Brooklyn Philharmonic.

L'an dernier, l'orchestre Philharmonique de New York a dédié une semaine de concerts à l'œuvre de Lukas Foos, saluant ainsi sa contribution remarquable à la vitalité de la musique américaine. Membre de la Faculté de la "Boston University School for the arts" depuis 1991 il est également compositeur en résidence à Harvard, Carnegie Mellon University, Manhattan School of Music, UCLA et il est titulaire de nombreuses distinctions honorifiques : Guggenheim Fellowship, Fulbright Fellowship, Prix de Rome , trois fois primé aux "New York Critics Circle Awards".

Il a travaillé avec les plus grands artistes de son temps, chefs d'orchestres (Fritz Reiner, Serge Koussevitzky), piano (Vengerova) et composition avec Paul Hindemith, et il est actuellement membre de l'Académie Américaine et de l'Institut des Arts et Lettres.

## Lukas **Foss** Etats-Unis





*En remplacement de Lukas Foss (Etats-Unis)*

**Nicolas Bacri**  
**France**

Né en 1961, Nicolas Bacri commence ses études musicales à l'âge de 7 ans. En 1983, il remporte le 1er Prix de composition au CNSM de Paris, et est pensionnaire de la Villa Médicis à Rome.

Parallèlement, il suit des cours d'analyse et d'orchestration au CNSM de Paris. Son catalogue comprend alors dix oeuvres dont un *2e quatuor à cordes* (commande du Ministère de la Culture) et un *Concerto pour violon* choisi par Harry Halbreich pour être créé lors du Festival "Harry's Folies" organisé par Radio France avec le Philharmonique de Liège en janvier 1985.

Depuis cette date, Nicolas Bacri a reçu des commandes du Ministère de la Culture (1986), de Radio France (1986, 1992, 1994) et de nombreux festivals ou ensembles français et étrangers. De 1991 à 1993, il est pensionnaire de la Casa de Vélasquez (Madrid) et de 1993 à 1997 il est lauréat de la Fondation d'Entreprise Natexis.

Il est en 1995 et 1996, premier compositeur invité de l'Orchestre symphonique Français puis compositeur en résidence de l'Orchestre de Picardie de 1995 à 1998.

Parallèlement à son activité de compositeur, Nicolas Bacri a été Délégué Artistique du Service de Musique de Chambre de Radio France (1987-1991) et programma ainsi près de 250 concerts.

Invité par l'Association "Pour que l'Esprit Vive", il réside de 1993 à 1998 au Domaine de La Prée (Indre).



Mieko **Harimoto**  
Japon

Mieko Harimoto a accompli ses études musicales et reçu les conseils du Professeur Hiroshi Tamura au Département Piano de l'Université Nationale de Tokyo (University of Fine Arts and Music).

Diplômée, elle se perfectionne et obtient le "Master's Degree" de l'Université Nationale, puis décide de poursuivre ses études à l'Université de Musique de Hambourg.

De 1975 à 1978, elle y obtient de nombreuses distinctions honorifiques. Ces qualifications lui permettent d'apparaître aussi bien comme soliste que comme pédagogue à l'Université d'Etat de Lubeck. Parmi les nombreux pédagogues et pianistes célèbres qu'elle a eu l'honneur et le privilège de côtoyer, nous citerons le Professeur Elisa Hansen et Wilhem Kempf...

Chef du Département du Collège de Musique de Tokyo elle a également un poste d'enseignement à l'Université Nationale de Tokyo et son école annexe.

Membre de l'Association PTNA (Piano Teachers National Association) elle a formé un grand nombre de disciples.

Elle a pris part en tant que juré à de nombreux Concours Internationaux : Concours Gina Bachauer en 1998, Concours de Munich en 1999, et elle occupe une très importante place dans l'école pédagogique de son pays.



**Panorama musical :**

- > Etudes de piano en France et Belgique avec A. Weiss, M. Faërman.
- > Premier prix en 1989
- > Diplôme supérieur en 1992
- > Premier prix en musique de chambre, histoire de la musique, écriture, analyse musicale (H. Halbreich)
- > Master classes à Paris (J. Rouvier), Salzburg, Darmstadt (H. Leygraf)
- > Etudes de direction d'orchestre et philosophie à Paris (Chung, Musin).
- > Troisième prix International Steinway Competition, Hamburg 1986
- > Boursier Fond Wernaers 1992
- > Concerts comme soliste et chambriste à Paris, Salzburg, Bruxelles, Prague. Budapest.
- > Enregistrements radio (Beethoven, Berio, Schoenberg, Messiaen, Berg, Ligeti, Bartok).
- > Séminaire en Hongrie (Kurtag, Aimard).

**1994** - Initiateur de "l'Écrit vint à la Musique" au TRM, mai 1994-mai 1996

Festival réunissant écrivains et musiciens (Ph. Sollers, P. Mertens, M. Argerich, A. Boucourechliev, Y. Bonnefoy...).

**1995** - Lauréat European Mozart Foundation : Cracovie, Prague, Budapest.

Assistant direction pour Zalde de Mozart /Berio. (création Maggio musicale de Florence)

**1996** - Coordinateur European Mozart Foundation.

Chef assistant au Vlaamse Opera d'Anvers (Verdi : Ballo, Forza, Les liaisons dangereuses)

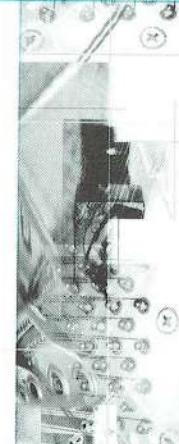
Travail à Darmstadt sur Mixtur de Stockhausen avec P. Eötvös.

**1998** - Directeur Artistique du Festival Musica de Bruxelles

**1999** - "La loggia" (Architecture / musique, Nunes, Dusapin, théâtre musical, Kagel-Zimmermann)

**2000** - "L'origine inventée" (mémoire et engagement, Sciarrino, Dillon, Lachenmann, Messiaen, semaine du piano contemporain)

Frank **Madlener**  
Belgique





Dominique Merlet est né à Bordeaux et a été formé par Roger Ducasse, Rose Lejour, Nadia Boulanger et Louis Hiltbrand. Après trois Premiers Prix au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (piano, accompagnement, musique de chambre), il remporte le Premier Prix au Concours International de Genève en 1957 ainsi que le Prix spécial attribué au lauréat le plus complet des disciplines figurant au programme cette année là. Année éclatante où se trouvent en finale de piano : Martha Argerich (qui remporte le Premier Prix "Femmes"), Maurizio Pollini, et Dominique Merlet !

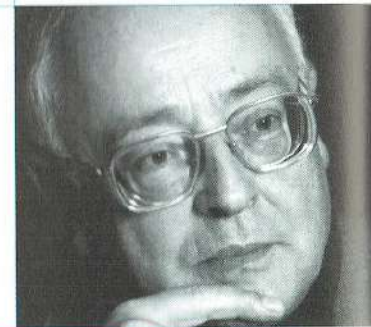
Dominique **Merlet**  
France

C'est alors le début d'une carrière qui va se développer régulièrement et sur tous les continents. Il joue dans la plupart des pays d'Europe ainsi qu'aux Etats-Unis, au Canada, au Brésil, en Chine et participe à de grands Festivals tels que Paris, Berlin, Bordeaux, Hong Kong, Besançon, La Roque d'Anthéron. Il a collaboré avec des chefs comme Charles Münch, Paul Paray, Armin Jordan, Moshe Atzmon, Richard Hickox, etc... Sa discographie, sélective mais variée, comprend Schumann, Weber, Brahms, Liszt, Satie, Ravel (Intégrale), Chopin, et a fait l'objet de plusieurs distinctions.

Parallèlement à cette activité de concertiste, Dominique Merlet participe activement à la formation des grands pianistes de demain, soit au sein de sa classe du C.N.S.M. de Paris, d'où sont sortis plusieurs lauréats internationaux qui font aujourd'hui une brillante carrière, soit au cours de Master-classes données dans des pays tels que l'Allemagne, l'Autriche, les Pays Scandinaves, la Tchécoslovaquie ou la Corée du Sud.

En 1992, le Conservatoire de Genève lui confie une classe de perfectionnement et de virtuosité réservée à quelques pianistes de haut niveau, activité plus compatible avec son rayonnement croissant de soliste.

Dominique Merlet est invité dans les jurys des plus grands concours (Munich, Genève, Leeds, Dublin, etc..) et il préside le Conseil de Direction de la Fondation Internationale Nadia et Lili Boulanger.

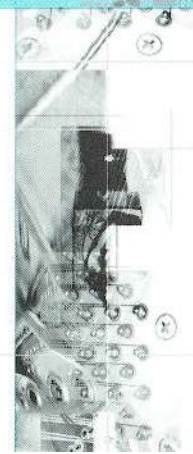
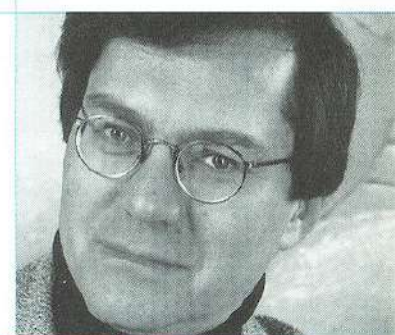




Avi Schönfeld est pianiste, compositeur et pédagogue de réputation internationale. Né en Pologne où il a donné ses premiers concerts, il poursuit ses études en Israël chez Ilona Vincze, qui fut disciple de Bela Bartok. Lauréat de plusieurs concours nationaux et internationaux (Léo Kestenberg, Concours de l'Orchestre Symphonique de Jérusalem etc..), il débuta à 20 ans avec l'Orchestre de la Radio et Télévision Israélienne, poursuit sa carrière de concertiste à travers le monde en la combinant avec ses activités de compositeur et pédagogue. Invité par le Gouvernement Français, il suit l'enseignement de Vlado Perlemuter, Yvonne Lefébure, Arthur Rubinstein et Marcel Ciampi (piano) et de Nadia Boulanger et Alexandre Tansman (composition).

Avi **Schönfeld**  
Pays-Bas/Israël

Après avoir enseigné au Conservatoire Royal de Bruxelles, Avi Schönfeld est actuellement professeur au Conservatoire Supérieur de Musique à Maastricht (Pays Bas). Ses élèves sont lauréats dans des différents Conservatoires en Europe. Membre de GENECO (Ligue des Compositeurs Néerlandais) Avi Schönfeld est édité par Max Eschig, Ed. Henry Lemoine, Ed. Combre (Paris) Ed. HH (Angleterre) et Ed. Partitura (Pays-Bas). Les compositions d'Avi Schönfeld sont jouées et commandées par de très nombreux musiciens partout dans le monde. Elles sont exécutées dans différents festivals de musique contemporaine. Avi Schönfeld a écrit des oeuvres imposées pour différents concours nationaux et internationaux. Membre du jury de nombreux concours internationaux (Angleterre, France, République Tchèque, Bulgarie etc..) Avi Schönfeld est également membre du jury à l'Ecole Normale Supérieure de Paris et au Conservatoire Royal de Liège. Directeur artistique et fondateur de PRIM (European Institute of Pianistic Research Maastricht), il est également conseiller artistique de l'Anglo Dutch Piano Platform de l'Académie Pianistica du Théâtre Municipal de Maastricht. Henryk Szeryng a parlé de lui comme : "d'un remarquable musicien, compositeur et pédagogue, aux possibilités vastes et diversifiées"- tandis qu'Alexandre Tansman déclarait à son propos -"Je fus sincèrement impressionné par sa profonde personnalité musicale, la maturité et la vigueur de sa pensée, la perfection et la clarté de sa technique"- et qu'Arthur Rubinstein le considérait comme artiste " très prometteur et talentueux".





## Liste des **Prix**

PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE - Mention Spéciale BLANCHE SELVA - 50 000 F  
Ce prix bénéficiera d'engagements et d'un enregistrement

2 PRIX SPECIAUX 20<sup>e</sup> SIECLE attribués par la Fondation André CHEVILLION - Yvonne BONNAUD -  
sous l'égide de la Fondation de France  
Prix spécial de 30 000 F au compositeur d'une œuvre distinguée par le jury à la 1<sup>ère</sup> épreuve  
Prix d'interprétation de 30 000 F

PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE - SPEDIDAM - 30 000 F  
décerné au meilleur candidat issu des établissements français d'enseignement musical

PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE - SACEM - 20 000 F  
attribué à la meilleure exécution d'une œuvre contemporaine éditée entre 1950 et nos jours

PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE - Mention Spéciale Michel PHILIPPOT - 18 000 F

PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE - Mention Spéciale Maurice OHANA - 15 000 F  
attribué à la meilleure exécution d'une œuvre de Maurice Ohana (2<sup>ème</sup> épreuve)



## Liste des **Prix** suite

**PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE** - Mention Spéciale Nadia BOULANGER - 10 000 F  
offert par la Fondation Internationale Nadia et Lili Boulanger sous l'égide de la Fondation de France  
attribué à la meilleure interprétation d'une œuvre composée entre 1900 et 1950.

**PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE** - Mention Spéciale Samson FRANCOIS - 10 000 F

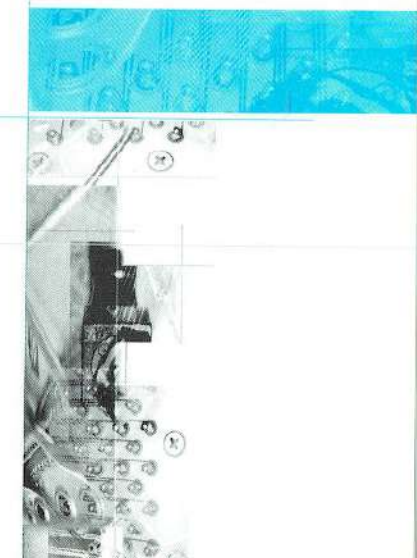
**PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE** - Mention Spéciale Francis POULENC - 10 000 F  
Prix offert par les Editions Salabert pour la meilleure exécution d'une oeuvre de Francis Poulenc (3<sup>ème</sup> épreuve)

**PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE** - Prix SALABERT - 10 000 F  
attribué à la meilleure exécution de l'oeuvre imposée "Passacaille" d'Eric Tanguy (2<sup>ème</sup> épreuve)

**PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE** - Mention Spéciale Ricardo VINES - 10 000 F  
offert par le Lion's Club Orléans Doyen  
attribué à la meilleure exécution d'une œuvre de l'école espagnole de 1900 à nos jours.

**PRIX 20<sup>e</sup> SIECLE** - Albert ROUSSEL - 10 000 F  
offert par l'Ecole Normale de Musique de Paris - Comité Albert Roussel -  
attribué à la meilleure exécution d'une œuvre d'Albert Roussel. (3<sup>ème</sup> épreuve)

Une bourse Yvonne LEFEBURE de 80 000 F  
sera attribuée par la Fondation Yvonne Lefébure sous l'égide de la Fondation de France  
à des conditions spéciales déterminées avec le Jury





## COMITE D'HONNEUR

Président : Henri DUTILLEUX  
Pierre-Laurent AIMARD  
Solhi ALWADI  
Gilbert AMY  
Idil BIRET  
Marie-Françoise BUCQUET  
Mildred CLARY  
Jean-Marc COCHEREAU  
Roland CREUSE  
Michel DECOUST  
Marc-Olivier DUPIN  
Mark FOSTER  
Gerard FREMY  
Jay GOTTLIEB  
Joan GUINJOAN  
Jean-François HEISSER  
Claude HELFFER  
Klaus HELLWIG  
Jean-Claude HENRIOT  
Claude-Henry JOUBERT

Geneviève JOY  
Anne-Marie de LAVILLEON  
Claude MALRIC  
Dominique MERLET  
Francis MIROGLIO  
Germaine MOUNIER  
Jean-Claude PENNETIER  
Pierre PETIT  
Michel PHILIPPOT  
Georges PLUDERMACHER  
Benjamin RAWITZ  
Jacqueline ROBIN  
Renate RONNEFELD  
Carlos ROQUE ALSINA  
Jacques ROUVIER  
Jean ROY  
Josette SAMSON-FRANCOIS  
Avi SCHÖNFELD  
Jean-Paul SEVILLA  
Anna-Stella SCHIC-PHILIPPOT  
Antoine TISNE  
Regina de VASCONCELLOS

## ***Sous l'égide de la Fondation de France***

### **Fondation Yvonne Lefébure**

Aider, stimuler les jeunes pianistes est le message qu'Yvonne Lefébure avait si généreusement répandu autour d'elle. Pour répondre aux vœux testamentaires de celle qui a consacré sa vie ardente à la musique, à la jeunesse, à l'interprétation créatrice, un "Prix International de Piano Yvonne Lefébure" a été créé.

Trois Concours se sont succédés de 1990 à 1994.

A partir de 1996, les responsables de la Fondation, désireux d'apporter aux jeunes interprètes une aide plus diversifiée, ont remplacé cette compétition par l'attribution de bourses consenties dans le cadre de différents concours. Leur but est de permettre la réalisation de projets destinés à faciliter l'activité professionnelle des intéressés, le développement de leur carrière ou l'épanouissement de leurs dons. Pour 2000, la Fondation compte apporter de nouveau un soutien à l'organisation du Concours d'Orléans et accorder des bourses pour aider les projets de pianistes qui auront été distingués. Elle décidera avec les intéressés des conditions et modalités de cette attribution.

### **Fondation Internationale Nadia et Lili Boulanger**

La Fondation Internationale Nadia et Lili Boulanger a été créée en 1983 pour prolonger le rayonnement des deux soeurs musiciennes qui, chacune dans son art respectif, dominèrent leur époque et la marquèrent d'un sceau indélébile.

La Fondation attribue chaque année des bourses d'études à de jeunes musiciens de toutes nationalités qui étudient en France, durant un an, sous le contrôle d'un professeur ou d'un établissement.

En outre, la Fondation assure la pérennité de l'oeuvre de Nadia et Lili Boulanger en subventionnant des projets directement liés à leur souvenir : recherches, thèses, enregistrements ou prix spéciaux.

C'est dans cet esprit que la Fondation Internationale Nadia et Lili Boulanger offre son Prix au Concours International d'Orléans pour la meilleure interprétation d'une oeuvre de la première moitié du 20<sup>ème</sup> siècle.

### **Fondation André Chevillon - Yvonne Bonnaud**

Madame André Chevillon, née Yvonne Bonnaud, dont le mari était compositeur-chef d'orchestre, était elle-même très musicienne. En 1975, elle a créé, par testament, une fondation sous l'égide de la Fondation de France dont le but est de décerner un prix en faveur d'un pianiste-compositeur possédant une riche culture musicale. Un concert de prestige sera organisé autour de l'oeuvre primée lors de la 1<sup>ère</sup> épreuve.





## Association **Les Amis de Maurice Ohana**

l'Association "Les Amis de Maurice Ohana" rassemble tous ceux qui sont sensibles à l'œuvre de ce compositeur et souhaitent contribuer à son rayonnement. Elle agit en soutenant et en suscitant les projets culturels et artistiques permettant de diffuser son œuvre.

L'Association décerne une mention Maurice Ohana (valeur 15 000F) lors du Concours International d'Orléans destinée à récompenser la meilleure interprétation d'œuvres pour piano de M. Ohana. L'Association décerne également un Prix Maurice Ohana tous les deux ans, alternativement prix de composition et prix d'interprétation. Le prochain Prix Maurice Ohana (valeur 50 000F) sera décerné lors du Concours de Quatuors à cordes de Bordeaux, du 11 au 16 septembre 2001, et récompensera la meilleure interprétation d'un quatuor de M. Ohana.

Les "Etudes d'interprétation pour piano et piano-percussion", les "24 Préludes" et "So Tango" sont éditées par les Editions Jobert, 76, rue Quincampoix, 73003 Paris, ainsi que "Soron-Ngo" écrit pour deux pianos et le "Concerto pour piano et orchestre". La "Sonatine Monodique" et les "Trois Caprices" sont édités par les Editions Billaudot, 14, rue de l'Echiquier 75010 Paris

**Association les amis de Maurice Ohana**, 5, rue Andrieux 75008 Paris.

## **Solstice**

C'est en mémoire d'Yvonne Lefébure qui accepta d'illuminer leurs débuts et pour lui demeurer fidèle que les Disques du Solstice ont eu à cœur d'éditer un récital Scriabine interprété par le premier lauréat du Concours International de Piano 20<sup>ème</sup> siècle d'Orléans, Shinji Urakabé.

Ont suivi un récital Busoni (auteur qu'affectionnait tout particulièrement la grande pianiste) par Fabio Grasso, Prix Blanche Selva 1996, puis un bouquet d'études de virtuosité signées Bacewicz, Bartok, Lutoslawski, Prokofiev et Symanowski par Ami Fijuwara, prix Blanche Selva 1998 ex-aequo avec Toros Can qui, pour sa part, se prépare à enregistrer un récital Ligeti \_en attendant bien sûr le millésime 2000 et son lauréat\_.



## **Ecole Normale de Musique de Paris - Comité Albert Roussel**

Un prix Albert Roussel est attribué à la meilleure exécution d'une œuvre d'Albert Roussel.

Nous tenons ici à exprimer notre gratitude à l'égard de l'Ecole Normale de Musique de Paris - Comité Albert Roussel  
114 bis, Boulevard Malesherbes - 75017 Paris - tél : 01 47 63 80 16

## **Editions Salabert**

A l'initiative de Marcel Landowski, la Fondation Salabert a bien voulu s'associer à la commande d'une œuvre destinée au piano et composée par Eric Tanguy. Un prix Salabert sera décerné au meilleur interprète de cette œuvre qui sera jouée en première audition le jeudi 24 février 2000.

L'Association Orléans Concours International tient à exprimer ici toute sa reconnaissance à la Fondation Francis et Mica Salabert.

## **Spedidam**

La SPEDIDAM (Société de Perception et de Distribution des Droits des Artistes-Interprètes de la Musique et de la Danse) est une société qui gère les droits de l'Artiste-Interprète (musicien, choriste ou danseur) en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des œuvres.





## La Sacem au Concours International de Piano 20<sup>ème</sup> siècle d'Orléans

Par sa vocation même, la SACEM défend les intérêts des créateurs musicaux. Parmi eux, de très nombreux compositeurs lui ont apporté leur adhésion : autant d'itinéraires personnels, d'expériences artistiques différents. Au-delà de sa fonction de gestion des droits d'auteurs, elle mène une politique d'action culturelle, et soutient des initiatives encourageant la promotion des musiques d'aujourd'hui, mais aussi la formation et l'insertion des jeunes artistes. C'est la raison de sa présence, depuis sa création, au Concours International de Piano 20<sup>ème</sup> siècle d'Orléans, important foyer musical de diffusion et de rencontres, qui par le volontarisme et le dynamisme de ses organisateurs, exprime toute la diversité des langages, des sensibilités, des interprétations de la musique contemporaine. La SACEM se réjouit de s'associer à cette quatrième édition du Concours.

## La République du Centre

La République du Centre maintient avec enthousiasme son accompagnement médiatique au quatrième Concours International de Piano 20<sup>ème</sup> siècle d'Orléans.

Parce qu'il s'agit là d'une manifestation hors du commun, qui ne s'en tient pas à la « mise en scène » d'affrontements virtuoses mais qui va bien au delà, dans une aide à la carrière des lauréats.

Aux jeunes talents qui s'affirment sont ainsi réservés des lendemains qui jouent, ce qui donne au Concours une portée supplémentaire.

**Jacques Camus**

## Remerciements

Françoise Thinat et l'Association O.C.I.  
remercient ceux qui ont permis la réalisation de ce concours et tout particulièrement:

Catherine Trautmann, Ministre de la Culture et de la Communication  
Jean-Pierre Sueur, Maire d'Orléans  
Augustin Cornu, Adjoint au Maire, Délégué à l'Action Culturelle  
Henri Bénozio, Adjoint au Maire, Délégué à l'Information et à la Communication  
la Direction Information et Communication - Ville d'Orléans

Michel Sapin et le Conseil Régional du Centre  
Eric Doligé et le Conseil Général du Loiret  
Jean-Claude Pompougnac, Joël Forgues et la DRAC Centre

L'AFAA et le Ministère des Affaires Etrangères  
la SACEM et la SPEDIDAM  
Les Editions Salabert

Raoul Blin et la Société Générale  
Yamaha Musique France  
Lions Club Orléans Doyen

Claude Malric et le Carré Saint-Vincent - Scène Nationale  
Jean-Marc Cochereau et l'Ecole Nationale de Musique d'Orléans  
Eric Moinet, Conservateur en Chef des Musées d'Orléans  
Agnès Chevalier, Médiathèque d'Orléans



## Remerciements suite

La Fondation Yvonne Lefébure, la Fondation Internationale Nadia et Lili Boulanger  
La Fondation André Chevillon et Yvonne Bonnaud, sous l'égide de la Fondation de France  
Association "Les Amis de Maurice Ohana"  
Association "Les Amis de Samson François"  
Anna Stella Schic-Philippot  
L'Ecole Normale de Musique - Comité Albert Roussel

Lions Club Orléans Jehanne du Lys  
Le Lycéum Club International d'Orléans, l'ADRIC  
Japan Airlines, Continental Airlines, Lufthansa, La FNAC  
Hitachi, Terminus Hôtel, Bauer Musique  
Les Amis de l'O.C.I.,  
Les Familles qui hébergent les candidats

La République du Centre  
La Lettre du Musicien  
Rubato  
France Culture  
Radio-France Orléans  
RCF St-Aignan  
Lyonnaise Câble  
l'Agence France-Presse

Le piano CF III Yamaha est entretenu par Pierre Malbos / 84 rue Amelot 75011 Paris

## Remerciements suite

Orléans Concerts  
Cité de la Musique  
Festival Radio-France Montpellier  
Le Châtelet (Paris) "Les Midis Musicaux"  
Festival de Colmar  
Festival de Saint-Riquier  
Festival de Taverny  
Festival de Guéret  
CNR de Perpignan  
CNSM de Paris  
CNSM de Lyon  
Fondation Sophia Antipolis  
Festival de Münster  
Institut français de Valencia



## Expositions

> **«Fêtes, Masques et Danses - Claude Debussy»**. Du 7 février au 5 mars.

Photos, documents et manuscrits retraçant la vie du grand compositeur français.

En collaboration avec la Bibliothèque Nationale.

**Musée des Beaux-Arts**, 1 rue Fernand Rabier, 02 38 79 21 83

Mardi et dimanche de 11h à 18h. Mercredi de 10h à 20h. Jeudi, vendredi et samedi de 10h à 18h. Entrée libre.

> **«L'Archipel - André Boucourechliev»**. Du 18 février au 4 mars.

D'origine bulgare, A. Boucourechliev est un des compositeurs le plus concerné par la musique aléatoire «les formes ouvertes», il a participé à toutes les recherches d'avant-garde. «On discutait langage, débattait sur la série..., que de verdure et de fraîcheur, parfois âcre dans les propos...» André Boucourechliev «Sur le Festival de Darmstadt».

Exposition prêtée par le Centre de Documentation sur la Musique Contemporaine (C.D.M.C.)

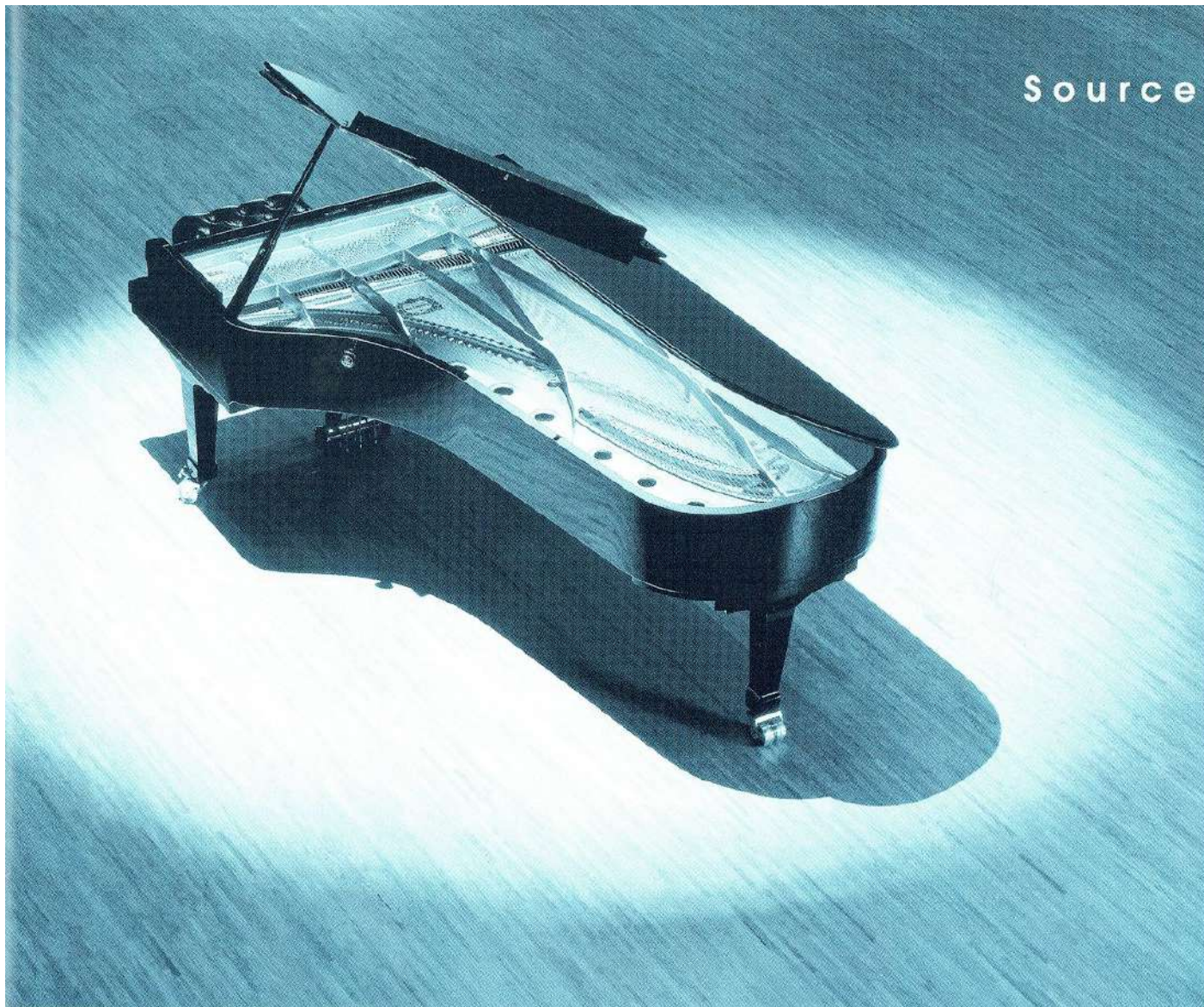
**Médiathèque d'Orléans**, Place Gambetta, 02 38 65 45 45

Horaires d'ouverture : mardi et samedi de 11h à 19h, mercredi de 10h à 18h, jeudi de 14h à 18h, samedi de 11h à 18h. Entrée libre.

Ces expositions ont été conçues par Evelyne de Boisgrollier







Source d'émotions...

PIANO DE CONCERT YAMAHA CFIIIS



**YAMAHA**

YAMAHA MUSIQUE FRANCE  
B.P. 70, 77312 Marne-la-Vallée Cedex 2





L'UN DES PLUS GRANDS  
PLAISIRS DE LA MUSIQUE,  
C'EST DE LA FAIRE AIMER AUX AUTRES.



CONJUGUONS NOS TALENTS.

*40 ans d'hospitalité,  
40 ans de courtoisie,  
40 ans de tradition,  
40 ans de service Japan Airlines à Paris*

*Plus que jamais JAL conforte les  
points forts de sa renommée :  
fréquence des vols, ponctualité,  
service.*

*Bien entendu, courtoisie et tradition  
de l'accueil restent maîtres à bord.*

*Vous savez voyager  
Nous savons recevoir.*

*Tél. Réservation :*

*0801 747 700  
(en français et autres langues)*

*0801 747 777 (en japonais)*



UNE MEILLEURE APPROCHE DES AFFAIRES

[www.jal-europe.com](http://www.jal-europe.com)



**314 destinations**  
**dans 95 pays**

**536 vols par semaine entre**  
**la France et l'Allemagne**

**On vous dépose ?**

**Informations / Réservations :**

Tél. : 0 802 020 030 (N° Indigo)

Minitel : 36 15 LH (2,23 F / min.)

Internet : [www.lufthansa.fr](http://www.lufthansa.fr)



**Lufthansa**

**Radio France**  
**Orléans** | **100.9**

**17h/19h**  
**pour mieux sortir**  
**montez le son**

Jake design





# HITACHI

**L'ATOUT HAUTE-TECHNOLOGIE  
EN ORLÉANAIS  
POUR GAGNER  
LES DÉFIS DU FUTUR**

**HITACHI COMPUTER PRODUCTS (EUROPE) SA  
Domaine de Limière 45160 ARDON**

# fnac

**Fnac Orléans  
16, rue de la  
République  
45000 Orléans**

# Continental Airlines





# Musique française du XX<sup>e</sup> siècle

° extrait de la collection  
\* prix public conseillé

Collection Piano album extrait du catalogue piano°

## ■ Auric, Georges (1899-1983)

### *Pièces pour piano :*

Les Fâcheux, Imaginées V, Petite marche, La Seine un matin (extrait de "A l'exposition"), Sonate en fa M, Sonatines, 3 Morceaux pour « Lac aux dames ».

**88 pages EAS 19091 / 173,40 Frs\***

## ■ Henri Collet (1885-1951)

### *Anthologie pour piano*

*Intégrale des œuvres publiées aux Éditions Salabert exceptée "Alma Española" :*

Album d'Espagne, Andante op. 9,  
Chants de castille 1er et 2e recueil, Danses castillanes op. 75, 7 Danses espagnoles, 9 Danses provençales, Effleurement op. 8, El Escorial op. 22, Esquisse op. 10, Primavera, Recuerdos, Séguédille, Sérénade, Tirana, Valse espagnole, Valse lente op. 15

**148 pages Réf. EAS 19197 / 149,90 Frs\***

### *Alma Española*

Cancionero Español - 75 Recuerdos

**100 pages Réf. EAS 19196 / 137,70 Frs\***

## ■ Koechlin, Charles (1867-1950)

5 Sonatines Op. 59, 4 Nouvelles sonatines Op. 87.

**112 pages EAS 19179 / 218,30 Frs\***

## ■ Poulenc, Francis (1899-1963)

### *Piano album*

Badinage, Bourrée au pavillon d'Auvergne, Caprice en ut M, Feuilletts d'album, Humoresque, Intermède en ré m, Intermezzos en ut M et réb M, Napoli, Presto en sib, Valse-improvisation sur le nom de Bach, Villageoises. 92 pages

**EAS 18793 / 147,90 Frs\***

## ■ Rivier, Jean (1896-1987)

### *Piano album*

5 Mouvements brefs, Contrasts, Couleurs contrastées, Fulgur, Musiques, Nocturne, Nostalgia, Notturmo, Paysage nocturne, 4 Mouvements contrastés, Récréations, Stèle, Tornades, 3 Movimenti, 3 Portraits, Valse nostalgique.

**192 pages EAS 19199 / 218,30 Frs\***

## ■ Satie, Erik (1866-1925)

Intégrale des œuvres pour piano publiées aux Editions Salabert. 288 pages EAS 18764 / 198,90 Frs\*



EDITIONS SALABERT : 22, rue Chauchat -75009 Paris  
téléphone : 01 48 24 55 60 - télécopie : 01 42 47 17 56



# BAUER

*facteur de pianos*

- **STEINWAY - YAMAHA - SCHIMMEL**  
- GAVEAU - PLEYEL  
Accords - Réparations  
- Locations de pianos droit et à queue

- **INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
orgues - synthés - guitares - batteries  
- sonos high tech - vents

- **EDITIONS MUSICALES**  
partition par correspondance

2 et 5 place Sainte-Croix - 45000 Orléans  
tél. 02 38 53 41 51

## TERMINUS HOTEL ORLEANS

50 chambres face place d'Arc

Parfaitement insonorisées

Parking - Téléphone direct

TV couleur canal+ - Chaines satellites

Séminaires - Accueil de groupes

Un accueil chaleureux dans un décor feutré

Tél. 02 38 53 24 64

Fax. 02 38 53 24 18





LIONS CLUB ORLEANS JEHANNE DU LYS

ZONE 12 - DISTRICT 103 C - ANNEE 1999 / 2000



Les Amis de Maurice Ohana



Continental Airlines

HITACHI

FONDATION INTERNATIONALE NADIA ET LILI BOULANGER



CONJUGUONS NOS TALENTS.

AFAA

FONDATION YVONNE LEFEBURE



FONDATION CHEVILLION BONNAUD



UNE MEILLEURE APPROCHE DES AFFAIRES

REGION

Lufthansa



Lions Club Orléans Doyen Prix Ricardo Vines



LYCEUM CLUB INTERNATIONAL D'ORLEANS L.C.I.O.



ADRIC

BAUER facteur de pianos





## ORLÉANS CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO 20ÈME SIECLE

46 ter, rue Ste Catherine, 45000 Orléans-France

tél-fax : 00 33 (0)2 38 62 89 22/e-mail : oci.piano@wanadoo.fr

Membre de la Fédération Mondiale des Concours Internationaux de Musique-Genève

Contact Presse-Communication : Sophie Cuvillier tél / fax : 01 60 29 68 63

### Programme du 4<sup>ème</sup> concours :

- Conception-graphisme: Direction Information et Communication-Ville d'Orléans
- Flashage-impression : Prévost Offset-St Jean de la Ruelle
- Crédits photos : Carole Parodi-Fritz Curzon-JK Hovhannes-Isabelle de Rouville-Foto Artica-Renate Ponsold-Manu S.D.F..
- Merci à Bauer Musique pour les prises de vue.
- Remerciements : Françoise T., Elise C., Catherine M., Jean-Pierre A., Mirella B. , Magali S., Tiphaine L., Olivier B., Florence L., Manu S.D.F. et Anne D. ....





Orléans Concours International Piano XX<sup>e</sup> siècle  
46 ter, rue Sainte Catherine 45000 Orléans - France  
tél / fax : 00 33 (0)2 38 62 89 22 - e-mail : oci.piano@wanadoo.fr

Membre de la Fédération Mondiale des Concours Internationaux de Musique  
Sous le haut patronage du Ministère de la Culture et de la Communication  
et avec le soutien du Ministère des Affaires Etrangères  
"Sous le patronage du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe"  
"Under the auspices of the Secretary General of the council of Europe"

[www.ville-orleans.fr](http://www.ville-orleans.fr) (rubrique événement)

